

ACADEMIA VENEZOLANA DE LA LENGUA
CORRESPONDIENTE DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

La República de las Letras en la Babel étnica de la Orinoquia

*Discurso de Incorporación
como Individuo de Número
de*

DON JOSÉ DEL REY FAJARDO, S.J.



Contestación del numerario
DON FRANCISCO JAVIER PÉREZ
Presidente de la Academia

Acto celebrado el día 27 de abril del año 2015
en el Paraninfo del Palacio de las Academias

BOLETÍN DE LA ACADEMIA VENEZOLANA DE LA LENGUA
CORRESPONDIENTE DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA
Abril 2015 - Caracas, Venezuela

Depósito legal: pp-76-1723

Producción editorial: Estela Aganchul

Impreso en Venezuela / *Printed in Venezuela*

ACADEMIA VENEZOLANA DE LA LENGUA
CORRESPONDIENTE DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

JUNTA DIRECTIVA

D. Francisco Javier Pérez
Presidente

D. Luis Barrera Linares
Vicepresidente

D. Horacio Biord Castillo
Secretario

D. Edgar Colmenares del Valle
Tesorero

D. Rafael Ángel Rivas Dugarte
Bibliotecario

Da. Yraida Sánchez de Ramírez
Primer Vocal

D. Atanasio Alegre
Segundo Vocal

INDIVIDUOS DE NÚMERO

- D. Luis Pastori †
- D. René De Sola
- D. Mario Torrealba Lossi
- D. Ramón González Paredes
- Da. María Josefina Tejera
- D. Alexis Márquez Rodríguez
- D. Gustavo Luis Carrera
- D. Héctor Pedreañez Trejo
- D. Miguel García Mackle
- D. Ramón J. Velásquez +
- D. Elio Gómez Grillo +
- D. Francisco Javier Pérez
- D. Luis Barrera Linares
- D. Edgar Colmenares del Valle
- D. Rafael Arráiz Lucca
- Da. Ana Teresa Torres
- D. Horacio Biorde Castillo
- D. Atanasio Alegre
- D. Leonardo Azparren Giménez
- Da. Lucía Fraca de Barrera
- D. Carlos Pacheco †
- D. Joaquín Marta Sosa
- D. Rafael Ángel Rivas Dugarte
- D. Rafael Tomás Caldera
- Da. Yraida Sánchez de Ramírez
- D. Enrique Obediente Sosa
- Da. Minelia Villalba de Ledezma
- Da. Carmen Mannarino
- D. José Balza
- D. José del Rey Fajardo, S.J.
- Da. Rosalina García de Jiménez (electa)

Miembros Honorarios

- D. Guillermo Morón
- D. Carlos Cruz Díez
- D. Víctor García de la Concha
- D. Humberto López Morales
- D. José Antonio Abreu
- D. José Manuel Blecua

COMISIÓN DE PUBLICACIONES

Francisco Javier Pérez
Coordinador

Atanasio Alegre
Leonardo Azparren Giménez
Horacio Biord Castillo
Rafael Tomás Caldera
Edgar Colmenares del Valle
Rafael Ángel Rivas
Miembros

Discurso de incorporación

DISCURSO DE INCORPORACIÓN DE D. JOSÉ DEL REY FAJARDO, S.J.

I.

*D*eseo que mi primera palabra en esta Academia sea de gratitud hacia los académicos pues han tenido la gentileza de proponer como numerario a este artesano de las letras, que ha dedicado lo mejor de su vida a la promoción del hombre y de todo el hombre a través de la ciencia y la cultura en las tierras tachirenses.

Sin embargo, honor y gratitud poseen almas distintas porque, como conceptúa Gracián, el primero debe ser sombra de la virtud y la segunda debe brotar del corazón, que es fachada del alma.

El honor –como atinadamente expresa Jäger– es parte del ideal humano propio de las categorías del tardo Medioevo, herencia tanto de aquellos movimientos utópicos medievales que se iniciaron con las Cruzadas, así como también de la angustia espiritual que revitalizó la ascética de la pobreza que, como una pleamar de la historia, había impregnado la piedad occidental desde el siglo XII.

Pero, el honor y la gratitud engendran un compromiso, el cual nos aleja de la trivialidad y nos alerta sobre las garantías de la palabra empeñada a fin poder regresar incólumes a la profundidad de su significado.

Y por ello ratificamos nuestro compromiso con la libertad de la palabra.

“La palabra –como califica Joseba Arregui– es el lugar donde aparecen las cosas. La palabra es el lugar en el que las personas se encuentran. La palabra es el lugar de la revelación del ser. La palabra es el lugar en el que se da la comunicación. Aunque todos sabemos que en la palabra se pueden ocultar las cosas al igual que se les puede permitir que luzcan, y aunque en la palabra se pueden levantar las peores barricadas

a la comunicación entre los humanos. Todos sabemos que la palabra es también el mejor lugar para el engaño y la traición”¹.

2.

Sustituyo hoy en el Sillón Letra A. al Dr. Ramón J. Velásquez.

Y para evocar la memoria de tan ilustre académico me permito tomar en préstamo las palabras del gran Pericles en su celeberrima *Oración fúnebre* que recoge el perfil de la Atenas democrática y los conflictos ideológicos provocados por las guerras del Peloponeso².

La mayoría de cuantos me han precedido en esta tribuna –dice- han establecido la costumbre de esta exposición.[...] y porque es muy difícil moderarse en los elogios hablando de cosas que apenas se puede tener firme y entera opinión de la verdad. Porque, si el que oye tiene buen conocimiento del hecho y quiere bien a aquel de quien se habla, siempre cree que se dice menos en su alabanza de lo que deberían y él querría que dijese; y si por el contrario, el que no tiene noticia de ello le parece, por envidia, que todo lo que se dice de otro es superior a lo que alcanzan sus fuerzas y poder. Entiende cada oyente que no deben elogiar a otro por haber hecho más que él mismo hiciera, estimándose por igual, y si lo hacen tiene envidia y no cree en nada³.

Sin lugar a dudas, con este ilustre hijo de la ciudad San Juan de Colón se cierra un interesante ciclo de escritores y pensadores tachirenses que supieron hacer acto de presencia en los más variados escenarios de la cultura. Aunque toda selección es enojosa e injusta me atreveré a señalar siete personalidades distintas: Amenodoro Rangel Lamus, Samuel Darío Maldonado, Pedro María Morantes, “Pío Gil”, Tulio Chiossone, Pedro

¹ Joseba ARREGI. “La palabra débil”. En: *Diario el Correo* [En línea]. Bilbao, 29 de febrero de 2004. En: http://www.elcorreodigital.com/vizcaya/pg040229/prensa/noticias/Articulos_OPI_VIZ/200402/29/VIZ-OPI-243.html [Consulta, 29 de febrero de 2004].

² Jean BOUDOUT. *Thucydide. Pages choisies*. Paris, Librerie H. Hatier (1947) 24.

³ Karl HUDE. *Thucydides Historiae*. Leipzig. Teubner (1913-25). L. 2, Nos. 35-46

Antonio Ríos Reyna, Manuel Felipe Rugeles, Mons. Carlos Sánchez Espejo⁴.

Ingente es la literatura producida por y sobre el Dr. Ramón J. Velásquez⁵ e intentar ofrecer una síntesis es tarea imposible en este discurso. Estamos ante un clásico polígrafo cuya escritura reflexiva se asoma a los dramas del país con ojos de historiador, periodista, politólogo, biógrafo, compilador y hombre de gobierno.

Pero ante todo es un cultor de la palabra libre y por ello es consciente del poder del verbo como vehículo virtuoso para capturar la realidad y analizarla para divulgarla con la inspiración de la lengua y con la fortaleza del concepto. En su mente se asomaba siempre el peligro de que surjan generaciones para quienes no hay cosas, no hay personas, no hay fronteras, no hay saberes, no hay creencias, no hay razones para vivir o morir. Perecen los grandes misterios lo mismo que mueren las lenguas y las gramáticas.

Como escritor supo leer e interpretar las cuatro Venezuelas del siglo XX, enseñándolas pero sin construirlas. Dialogó con la Venezuela gomecista, sin ser gomero y la interpretó para evitar caer en sus errores. Vivió la transición de la dictadura a la democracia, en ese interregno que corre entre 1938-1958, en la cual nacieron las instituciones modernas de Venezuela. Se hizo parte como uno de los arquitectos de la nueva democracia institucional, forjadas desde el gran pacto político-constitucional de la Constitución de 1961. Supo estar allí, al lado de quienes tomaban las decisiones trascendentales, una vez instaurada la democracia de par-

⁴ Véase: Ildefonso MÉNDEZ SALCEDO. “Biblioteca de Autores y Temas Tachirenses: 50 años de actividad editorial en Venezuela”. En: Anuario GRHIAL. Mérida. Enero-Diciembre, Nº 5 (2011) 47-70.

⁵ Véase: Rafael Ángel RIVAS DUGARTE y Gladys GARCÍA RIERA. Diccionario de escritores venezolanos. Caracas, Universidad Católica Andrés Bello-Americana de Reaseguro, II (2012) 661-663. AA.VV. Testimonios sobre la Obra de Ramón J. Velásquez. Caracas, Ediciones del Congreso de la República, 1988. Catalina BANKO y Ramón GONZÁLEZ. ESCORIHUELA. Ramón J. Velásquez: Un país, una vida. Mérida, Fundación Fondo Editorial “Simón Rodríguez” de la Lotería del Táchira, 2010. Luis HERNÁNDEZ CONTRERAS. El doctor Velásquez. Una historia nunca contada. San Cristóbal, Procultura C.A. 2012. Francisco Javier PÉREZ. “El doctor Velásquez y la literatura”. El Nacional, Caracas, 5/ 8/ 2013 y 12/ 8/ 2013; “Escenas”, p. 2.

tidos, con la gran maestría de no ser visto ni pertenecer al estatus quo del bipartidismo⁶.

Al ingresar al nuevo milenio su pluma fue enmudeciendo paulatinamente pero sus preocupaciones intelectuales ratificaron la prosa del argumento democrático frente a la declamación épica de la mitología populista. La gallardía argumental de sus convicciones supo intuir la parálisis ideológica que puede dejar al hombre a solas con su destino.

Mas, la mentalidad literaria de Ramón J. Velásquez hay que interpretarla a la luz de tres grandes horizontes: la montaña, el Táchira y la frontera.

Como hijo de montaña se acostumbró a mirar el valle y a otear altos horizontes sólo superados por las nubes; de esta suerte supo vivir, comprender y enseñar todos los tiempos históricos del turbulento siglo XX venezolano, mas nunca se mostró propiedad de esos tiempos ni se enajenó a discursos parcializados.

Como tachirenses siempre entendió que la nacionalidad es una categoría asimilada más como una práctica de convivencia con otro hermano que vive en la casa vecina que como un lindero infranqueable; pero, sin que por eso se confunda de casa o decida incorporar la casa vecina a la suya, porque sabe compartir andamios mentales semejantes.

Como habitante de un pueblo fronterizo vivió ese reto limitante y a la vez provocador pues la frontera en la vida de las personas y de los pueblos siempre ha sido vista como un signo desafiante. Representa los límites de la realidad misma o los límites impuestos de unos sobre otros. Representa la imposibilidad de trascender lo fijado pero a la vez convoca a los espíritus audaces a trascender el desafío de lo que somos para invadir los territorios vírgenes de lo que debemos ser, de la búsqueda inquebrantable de horizontes nuevos. Historió la frontera y participó de los territorios de ambos lados sin violar los códigos éticos que impone ser de frontera, es decir, no intervino para hacerse un nombre, sino, para preservar las esencias de ambos lados fronterizos.

Para concluir esta visión quisiera apelar a la serena prosa ática del historiador Tucídides, severo escrutador del devenir humano, quien pone en boca de Pericles las siguientes palabras:

⁶ Emilio J. URBINA MENDOZA. Palabras leídas ante la Plenaria del Concejo Municipal de Palavecino en el minuto de silencio por la memoria del Dr. Ramón J. Velásquez. Cabudare, 24 de junio de 2014.

La tierra entera es el sepulcro de los hombres grandes. Lo que los distingue, en su patria, no son solamente las inscripciones funerarias cinceladas en piedra; sino que, a falta de epitafios, su recuerdo persiste más en la memoria de los pueblos lejanos que en sus propios monumentos⁷.

En realidad no quedan enterrados en sus tumbas, sino sembrados en toda la tierra. Su existencia habita sin señalización en cada uno, como presencia innominada más cercana a su corazón que a sus actos.

En definitiva Ramón J. Velásquez fue un hombre para los tiempos difíciles y por ello supo interpretar el peso de una historia desquiciada.

3.

El tema de nuestra disertación la hemos titulado: “La República de las Letras en la Babel étnica de la Orinoquia”.

Dadas las dimensiones del trabajo que hemos realizado nos reduciremos aquí a diseñar un gran marco de referencia con tres advertencias necesarias para la comprensión del libro que presentaremos⁸.

Tres hechos fundamentales se dan cita hacia el año 1492. En primer lugar la conquista de la ciudad de Granada con lo que se ponía fin a la presencia del invasor árabe que había dominado a España durante casi 8 siglos; en segundo término, la gesta oceánica había concluido con el descubrimiento de América; y finalmente, con la *Gramática castellana* de Antonio de Nebrija dotaba a la nueva España de la lengua como compañera del imperio.

Esta trilogía generó una nueva trinidad conceptual integrada por la unidad de la fe religiosa, la unidad política y la unidad de lengua, vehículo fundamental para renovar el poder político y cultural⁹.

En este contexto las tierras descubiertas por Cristóbal Colón

⁷ TUCIDIDES. Tucídides, *Morceaux choisis*. París, Hachette, 1930. El texto se encuentra en la “Historia de la guerra del Peloponeso”, libro II, cap. 43.

⁸ La obra de incorporación, con el mismo título de este discurso, se encuentra actualmente en proceso de edición. (N. del E.)

⁹ Antonio de NEBRIJA. *Gramática de la Lengua castellana*. Madrid, Editora Nacional (1980) 100: “los miembros y pedaços de España, que estaban por muchas partes derrama-

adquieren un nuevo protagonismo y el aborígen americano despierta las más ardientes polémicas y así nace la “República cristiana americana”, la cual de acuerdo con la criteriología de Tony Anatrella, confirma que “la dimensión religiosa es la dimensión fundante de la simbólica, de la que depende la sociedad”¹⁰.

Si José Antonio Maravall afirma que el “siglo XVI fue una de las épocas de mayor carga utópica en la Historia moderna de Europa”¹¹, tal afirmación conviene extenderla también, con mayores títulos, a las tierras descubiertas por Colón, pues, como escribiera en 1774, el Padre Pedro Alonso O’Croveley “la conquista de las Indias llenó toda la vaga difusión de los imaginarios espacios de los hombres”¹².

Pero, además, el discurso utópico americano nace de la confrontación entre el imaginario europeo de otros mundos presentidos -que la cartografía clásica y medieval recogía como “países legendarios”- y el Nuevo Mundo -ese otro mundo posible- que se imagina como mejor porque es depositario del anhelo y la esperanza perdidos en el Viejo Continente.

Mas, para poder entender la filosofía de la historia y su correspondiente literatura de las visiones surgidas sobre la denominada Tierra Firme es necesario recurrir a las antinomias surgidas entre el poder omnímodo del que se creyeron investidos los vencedores frente a las alarmantes voces de los vencidos cuyos voceros fueron no solo los misioneros sino también la de las mentes más lúcidas de la Península que denunciaron y escribieron sobre los títulos de justicia con escándalo de los mismos españoles¹³.

dos, se redujeron y juntaron en un cuerpo y unidad de reino, la forma y trabazón del cual así está ordenada que muchos siglos, injuria y tiempos no la podrán romper ni desatar”

¹⁰ Tony ANATRELLA. *Contra la sociedad depresiva*. Santander, Edit. Sal Terrae (1995) 46.

¹¹ José Antonio MARAVALL. *Utopía y reformismo en la España de los Austrias*. Madrid, Siglo veintiuno editores (1982) 112.

¹² Pedro Alonso O’CROVELY. *Idea compendiosa del reyno de la Nueva España* [1774]. Biblioteca Nacional. Madrid. Mss. 4532, fol., 166. Citado por Anthony PAGDEN. *La caída del hombre natural*. Madrid, Alianza Editorial (1988) 29.

¹³ Puede verse, por ejemplo, José BARRADO (Edit.). *Los dominicos y el Nuevo Mundo*. Actas del II Congreso Internacional. Salamanca 28 de marzo-1 de abril de 1989. Salamanca, Editorial San Esteban, 1990. Isacio PÉREZ FERNÁNDEZ. “Las conquistas de

Se puede afirmar que la Isla de La Española fue el primer laboratorio del encuentro entre España y América y sin duda el conocimiento que tuvo la Reina Isabel de las tierras descubiertas tenía sabor a trópico y a tropicalidad.

Sin embargo, pronto surgió una sociedad atormentada por los desencuentros. A Santo Domingo acudían marineros, transeúntes, soldados, viajeros, blancos, después también negros, mestizos, ricos y pobres, banqueros y aventureros, libertad y esclavitud, religiosos torturados por hondo misticismo y traficantes sin escrúpulos ni moral dispuestos a imponer la ley del más fuerte en la auténtica selva tropical.

Y mientras se intensifica el comercio de trueque de perlas hispano-indio¹⁴ comienzan a actuar de forma también violenta contra los españoles las escuadras caribes que tenían dos bases principales de operaciones: la isla de Grenada y la “culata del Golfo de Parí”, es decir, la costa del río San Juan.

Tres etapas podemos señalar en los ensayos de implantación de la República cristiana americana en suelo venezolano.

La primera la definen las llamadas “Misiones carismáticas”.

La situación expuesta más arriba obligó tanto a Fray Antonio de Montesinos como a Fray Pedro de Córdoba a presentarse ante el Rey Fernando y sus argumentos fueron tan convincentes que el propio Regente aprobó el ideario dominico de misión carismática en la parte oriental del litoral venezolano más castigado por los rescatadores antillanos y establece que vayan “sin otra gente ni manera de fuerza, como lo habían hecho los apóstoles, a tierras no alborotadas ni escandalizadas de cristianos”¹⁵.

En 20 años de vida americana la corona española profesaba su fe en una visión optimista del indígena frente a las tendencias y prácticas deshumanizadoras iniciadas bajo el régimen del gobierno de Colón.

Indias fueron, en sí mismas, injustas y antisignos de la Evangelización”. En: A. MONTERO (et alii). *Los dominicos en la evangelización del Nuevo Mundo*. Madrid, Institutos Pontificios de Filosofía y Teología (1992) 3-76.

¹⁴ Enrique OTTE. *Las perlas del Caribe: Nueva Cádiz de Cubagua*. Caracas, Fundación Boulton (1977) 100 y ss.

¹⁵ Citado por Alberto ARIZA. *Los dominicos en Venezuela*. Bogotá, Convento de Santo Domingo (1971) 13.

Con mucha propiedad plantea Beatriz Pastor el nuevo logro obtenido por Antonio Montesinos como es el de alcanzar una “redefinición del indígena americano” que según la mencionada historiadora culmina en Las Casas¹⁶ pero que, según muchos autores se prolonga, al menos, hasta las Misiones jesuíticas del Paraguay.

En otro marco ideológico distinto Pablo Ojer enfrenta una visión renacentista la cual acepta la interpretación pesimista del proceso humano como una sucesión de degradaciones desde la primitiva Edad de Oro, pasando por la de Plata y la de Bronce hasta la de Hierro y la Heroica para llegar a una idea del indígena “dentro de la más ingenua explosión de optimismo, como sobreviviente de la Edad de Oro, descrita con tan brillantes trazos por Ovidio en su *Metamorphosis*”¹⁷.

En este contexto nacen las primeras misiones carismáticas en Venezuela llevadas a cabo por dominicos y franciscanos en las costas de Cumaná (1513-1521) que se erigen como un “intento de transplantar al paganismo tropical, los métodos de evangelización apostólica aplicados a los pueblos greco-latinos”¹⁸.

Pero la hoguera de la rebelión aborígen la encendió Alonso de Ojeda (personaje totalmente distinto al célebre descubridor) quien cautivó a algunos autóctonos. Entre el 3 y 9 de octubre de 1520 explotó la violencia indígena, desde el Neverí hasta el Golfo de Cariaco, y en su furor acabó con las experiencias misionales que con tanto idealismo habían diseñado los dominicos y los franciscanos¹⁹.

Así se hundía para siempre este idealista ensayo de evangelización pura. La carencia de valores éticos y morales no llegó a respetar la fragili-

¹⁶ Beatriz PASTOR. “Discurso narrativo de la conquista de América”. La Habana, Ediciones Casa de las Américas (1984) 463-464.

¹⁷ OJER, Pablo. “Las Misiones carismáticas y las institucionales en Venezuela”. En: José DEL REY FAJARDO. *Misiones jesuíticas en la Orinoquia*. San Cristóbal, I (1992) 151-152. Ojer se inspira en la obra de Christopher DAWSON. *Progress and Religion*. London, 1929. El texto de las *Metamorphosis* se encuentra en el libro I, versos 89-112. También son interesantes los planteamientos que recoge Pedro BORGES. “El sentido trascendente del descubrimiento y conversión de Indias”. En: *Misionalia Hispanica*, Madrid, n.º., 37 (1956) 141-177.

¹⁸ OJER, Pablo. *La formación del Oriente venezolano. I. Creación de las gobernaciones*. Caracas (1966) 39.

¹⁹ Pablo OJER *La formación del Oriente venezolano. I*, 46-50.

dad de la utopía ni a despertar significaciones adormecidas. La sociedad emancipada soñada por estos misioneros ilusos transmitiría los rostros del sufrimiento a las generaciones posteriores como una añoranza y como una tentación y su realización se llevaría a cabo más tarde a través de las Misiones institucionales.

Y si el ensayo había fracasado la utopía convocaría el imaginario de las grandes Órdenes Religiosas que responderían con generosidad y creatividad al reto isabelino de la evangelización del Nuevo Mundo.

En consecuencia: la filosofía de la modernidad europea fracasa porque no interpretó las claves del significado de la apertura del nuevo Mundo al no apreciar y valorar las diferencias de la otredad americana. Esta relación disociada entre el hombre europeo y la realidad americana fue concebida en términos de desigualdad lo que implicó un paso del ámbito puramente descriptivo al valorativo y se tradujo en el imperio del dualismo superioridad/inferioridad, negación evidente de su pretendida universalidad. Por ello, la modernidad del pensamiento occidental comienza y acaba en Europa y, por ende, su futuro, la modernidad, no es americana²⁰.

La segunda etapa se inicia al mediar el XVII bajo el concepto de “Misiones institucionales”²¹ en las que la Iglesia y el Estado, es decir, las “Bienaventuranzas” y los “Siete pecados capitales”, darían paso a un nuevo concepto de acción misional.

Sin embargo, el fracaso de las “Misiones carismáticas” no significó la pérdida del sentido de la utopía como lo evidencian las “Reducciones del Paraguay”, o la ciudad ideal edificada para los guaraníes, fenómeno social que suscitó aun antes que Europa ingresara al siglo de las Luces

²⁰ Beatriz FERNÁNDEZ HERRERO. “América y la modernidad europea. Reflexiones sobre la ética”. En: *Cuadernos Hispanoamericanos*. Madrid, nº 547, (1996) 7-24. Fernando AINSA. “La marcha sin fin de las utopías en América Latina”. En: *Cuadernos Hispanoamericanos*. Madrid, nº. 538, (1995) 42: “El humanismo crea el Derecho Natural que consagra los derechos del otro y sirve de base para las sucesivas utopías cristianas que se experimentan en América en el siglo XVI”.

²¹ Véase: Pablo OJER. “Las Misiones carismáticas y las institucionales en Venezuela”, 139-205.

una ola de admiración porque injertaba la razón en el mundo del mito, el Estado en una sociedad sin Estado, y la utopía en la historia.

Debemos confesar que desde los inicios tomaron conciencia los miembros de la Compañía de Jesús americana de que su república cristiana debía ser un modelo de género utópico y superar las diseñadas por el viejo mundo. Así lo atestigua uno de sus historiadores, Francisco Javier de Charlevoix²², en su *Historia del Paraguay*:

Hablo de aquellas Repúblicas cristianas, de las cuales no tenía modelos el mundo, y que han sido fundadas en el centro de la más feroz barbarie con un plan más perfecto que las de Platón, del canciller Bacón y del ilustre autor del *Telémaco*²³.

Aquellos visionarios soñaban con crear unas raíces más profundas que los arquetipos imaginarios europeos que aportaron las diversas nacionalidades de jesuitas que laboraron en la Paraquaria pues a *La República* de Platón, a la *Ciudad del Sol* de Campanella, a la *Atlántida* de Bacon, o al *Telémaco* de Fenelón hay que añadir, entre otras, los ensayos del comunitarismo de los incas experimentado por el P. Diego Torres Bollo (1551-1638)²⁴ en el Lago Titicaca y las tentativas formuladas en la Amazonia por Manuel de Nóbrega (1517-1570)²⁵.

Se trata de una concepción profundamente original del cristianismo que los jesuitas inician en el oriente asiático con Francisco de Javier,

²² Lucien CAMPEAU. “Charlevoix, Pierre-François-Xavier de”. En: Charles O’NEILL y Joaquín M^a. DOMÍNGUEZ. *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. Roma-Madrid, Institutum Historicum S. I.-Universidad Pontificia de Comillas, I (2001) 754.

²³ Pedro Francisco Javier de CHARLEVOIX. *Historia del Paraguay*. Con las anotaciones y correcciones latinas del P. [Domingo] Muriel. Traducida al castellano por el P. Pablo Hernández. Madrid, V. Suárez, I (1913) 21-22.

²⁴ Hugo STORNI. “Torres Bollo, Diego de”. En: Charles E. O’NEILL y Joaquín M^a. DOMÍNGUEZ. *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. Roma-Madrid, Institutum Historicum S. I.-Comillas, IV (2001) 3824-3825.

²⁵ José VAZ DE CARVALHO. “Nóbrega, Manuel da”. En: Charles E. O’NEILL y Joaquín M^a. DOMÍNGUEZ. *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. Roma-Madrid, III (2001) 2826-2827.

Alessandro Valignano (1539-1606)²⁶, Mateo Ricci (1552-1610)²⁷ y se continúa con el genio imaginativo criollo de Antonio Ruiz de Montoya (1562-1632)²⁸ y de Roque González (1576-1628)²⁹, y el humanismo intrépido de Simone Maceta (1577-1658)³⁰ y Giuseppe Cataldino (1571-1653)³¹, entre otros.

La tercera etapa se desarrolla en los espacios profundos de la Orinoquia donde la actividad de los seguidores de Ignacio de Loyola llevaron a cabo la primera gran expedición alfabetizadora, culturizadora y científica que asumió la responsabilidad cívica y educativa para promocionar el mundo irredento de la Venezuela profunda.

Qué interpretación puede ofrecerse frente al hecho de que más de 153 egresados de grandes universidades hayan abandonado la civilización para consagrar su vida a la promoción de un puñado de naciones, exiguas en habitantes, dispersas en una geografía inhóspita, divididas por lenguas diferentes y en un estado cultural que se puede considerar como protohistórico?.

Este proyecto convocó, aproximadamente a 153 jesuitas³² de

²⁶ Hubert CIESLIK y Josef WICKI. "Valignano, Alessandro". En: Charles E. O'NEILL y Joaquín M^a DOMÍNGUEZ. *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. Roma-Madrid, IV (2001) 3877-3879.

²⁷ Joseph SEBES. "Ricci, Mateo [Nombre chino: Li Madou]". En: Charles E. O'NEILL y Joaquín M^a DOMÍNGUEZ. *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. Roma-Madrid, IV (2001) 3351-3353.

²⁸ Estanislao OLIVARES. "Ruiz de Montoya, Diego". En: Charles E. O'NEILL y Joaquín M^a DOMÍNGUEZ. *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. Roma-Madrid, IV (2001) 3437.

²⁹ Javier BAPTISTA y Clement J. McNASP. "González de Santa Cruz, Roque". En: Charles E. O'NEILL y Joaquín M^a DOMÍNGUEZ. *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. Roma-Madrid, II (2001) 1784.

³⁰ Philip CARAMAN y Clement J. McNASP. "Masceta (Maceta, Mazeta), Simón". En: Charles E. O'NEILL y Joaquín M^a DOMÍNGUEZ. *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. Roma-Madrid, III (2001) 2554.

³¹ Hugo STORNI. "Cataldino (Cataldini), José (Socorros)". En: Charles E. O'NEILL y Joaquín M^a DOMÍNGUEZ. *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. Roma-Madrid, I (2001) 711-712.

³² Para quien desee verificar la afirmación, puede consultar: José del REY FAJARDO.

nacionalidades heterogéneas, de generaciones que se extienden desde el barroco a la pre-ilustración y de personalidades que libre y espontáneamente eligieron “la misión” a pesar de los reclamos y las necesidades que imponían los compromisos científicos y culturales de sus respectivas naciones.

Hubo Rectores de la Universidad Javeriana de Bogotá³³, Profesores ilustres de la misma Casa del Saber para la ciencia³⁴, pensadores como José Gumilla y Felipe Salvador Gilij, aventureros como Miguel Alejo Schabel³⁵, exploradores como Manuel Román descubridor del Casiquiare³⁶ y Bernardo Rotella³⁷; en fin, hombres, que entendieron la locura de la evangelización con la entrega que exigían los tiempos del barroco.

Todo este gran proyecto naufragó el 6 de julio de 1767 cuando el rey Carlos III de España expulsó a los jesuitas de todos sus dominios.

Ha sido el dramaturgo judío Fritz Hochwälder quien ha planteado los aplazamientos del Reino de Dios en la Tierra en su controversial pieza teatral *Das heilige Experiment*³⁸. El fin de la utopía nunca puede ser previsto. El núcleo de esta teoría gira en torno al establecimiento de la justicia y la paz en la tierra.

Bio-bibliografía de los jesuitas en la Venezuela colonial. San Cristóbal-Santafé de Bogotá, 1995.

³³ Los PP: Francisco Alvarez (1682-1684); Fernando Monterde (1697-1698); Mateo Mimbela (1720-1721; 1729); Pedro Fabro (1752-1754); Manuel Román (1761-1763); Domingo Scribani (1763).

³⁴ José DEL REY FAJARDO. “Filósofos y teólogos jesuitas en la Venezuela colonial”. En: Montalbán. Caracas, N° 3 (1974) 7-51.

³⁵ José DEL REY FAJARDO, *El mito Schabel. Las antinomias de un jesuita aventurero*. Valera, Universidad Valle del Momboy, 2007.

³⁶ J. DEL REY FAJARDO. *Bio-bibliografía de los jesuitas en la Venezuela colonial*. San Cristóbal-Santafé de Bogotá (1995) 546-550.

³⁷ Manuel Alberto DONÍS RÍOS. *La Provincia de Guayana para mediados del siglo XVIII. Una visión a través del mapa del P. Bernardo Rotella S. J.* Caracas, Academia Nacional de la Historia, 2013.

³⁸ Fritz HOCHWÄLDER. *Das heilige Experiment*. Zurich, 1941. Sur la terre comme au ciel. París, 1952.

La verdad y la paz no son nada si no se encarnan; pero, tan pronto como lo hacen, se ven perseguidas y tienen que refugiarse en el desierto. El hombre aspira sin cesar al reinado de la justicia, pero desde el momento en que éste se perfila en el horizonte, tiene que sacar la espada para defenderlo; entonces la mística, al convertirse en política, se degrada y reniega de sí misma³⁹.

El dramaturgo vienés ha recogido esta dialéctica de enfrentamiento entre el Estado y los jesuitas en el diálogo que mantienen el enviado del Rey de España y el P. Provincial de la Provincia del Paraguay en su famosa obra. El poder del Estado increpa así al representante de la utopía:

¿Qué habéis hecho de este país? ¿De estas pampas y estos bosques, que probablemente nunca habríamos explorado sin vosotros? ¡Un reino de amor y de justicia! Sembráis y cosecháis sin la codicia de la ganancia; los indios cantan vuestras alabanzas, y abandonan a nuestros colonos. Vuestros productos viajan a través del mundo, y los mercaderes españoles corren a la quiebra. Habéis instituido el reino de la paz y de la abundancia, mientras que la Madre Patria padece la miseria y el descontento. Este país que hemos conquistado al precio de nuestra sangre ¡lo engrandecéis contra nosotros! No sois, en nuestro Estado, más que un pequeño ejemplo. Nosotros nos extendemos a fuerza de guerras; vosotros a fuerza de paz. Nosotros nos disgregamos; vosotros os reunís. Mañana tendréis treinta y cinco reducciones; dentro de unos años setenta... ¿En cuánto tiempo todo el continente?... ¿Y os imagináis que podemos mirar todo esto sin hacer nada para impedirlo? Estaríamos locos, si no os expulsáramos antes de que sea demasiado tarde. Tenéis que desaparecer. En el nombre del mismo imperio que os ha permitido vuestra experiencia civilizadora. Tenéis que desaparecer para poner fin a esta experiencia que se torna peligrosa. ¡Hay que ponerle fin!⁴⁰.

De esta forma quedaba demostrada la vigencia del trasfondo ideológico –o mejor teológico– que supone la tesis de que los aplaza-

³⁹ Charles MOELLER. *Literatura siglo XX y Cristianismo*. Madrid, Edit. Gredos, IV (1958) 516.

⁴⁰ Das heilige Experiment. Zurich (1941) 41-42.

mientos del reino de Dios, hasta su venida definitiva, transforman los ensayos teocráticos en un mundo de diáspora. Pero en 1767 se decretó el naufragio de la teocracia puramente temporal. El problema no era del Reino, (así en la tierra como en el cielo), sino el del régimen de cristiandad, de república cristiana, o mejor, de un mundo que debía de dejar de ser diáspora.

Y así, mientras surcaban las aguas del mar Caribe rumbo al exilio, contemplarían inertes cómo se distanciaban de su Orinoquia a la vez que escucharían el derrumbe del macroproyecto de redención y aculturación del indígena ensayado a través de la República de las Letras. Lo cierto es que en sus corazones quedó flotando el recuerdo de unas ruinas de lo que fueron unos sueños que sofocó el poder real. Y la República cristiana de la Orinoquia acabaría siendo invadida por la selva.

Muchas gracias.

Contestación

CONTESTACIÓN DEL ACADÉMICO
D. FRANCISCO JAVIER PÉREZ
PRESIDENTE DE LA ACADEMIA
VENEZOLANA DE LA LENGUA

*Honorables Individuos de Número y Miembros correspondientes
Señoras y señores*

Nos hemos reunido hoy en este Paraninfo del Palacio de las Academias, para recibir en nuestro seno corporativo al R.P. D. José del Rey Fajardo, de la Compañía de Jesús. Sin saberlo y sin quererlo, ocupa el octavo lugar entre los sacerdotes, religiosos o prelados de la iglesia católica que fueron en el pasado numerarios de esta Academia Venezolana de la Lengua. Lo precedieron luminosamente los presbíteros Manuel Felipe Rodríguez y Daniel Vizcaya; monseñor Juan Bautista Castro, arzobispo de Caracas; monseñor Nicolás Eugenio Navarro, obispo de Úsula y arzobispo de Cárpathos; su eminencia José Humberto Quintero, primer cardenal de Venezuela; y los sacerdotes Pedro Pablo Barnola y Cesáreo de Armellada. Sin quererlo, pero sabiéndolo, repite, a una distancia de tres siglos lo que en su momento fue el ingreso del también jesuita José Cassani a la Real Academia Española, cuando se fundaba esta institución en 1713, autor ligado a nuestro país por la escritura de una obra magistral, *la Historia de la Provincia de la Compañía de Jesús del Nuevo Reyno de Granada en la América*, de la que Del Rey será su editor, curador, promotor y estudioso mayor. Participó Cassani, como el que más, en la redacción del célebre *Diccionario de Autoridades* y fue de los contados miembros de la Real Academia que lograron ver completada la publicación de esta magna obra, cuando aparece el tomo VI el año 1739.

Es, al día de hoy en que se incorpora, el segundo de los jesuitas, junto al benemérito padre Pedro Pablo Barnola, quien fuera nuestro director magnífico entre los años 1967 y 1976, en ingresar en esta corporación. Y, si todo lo anterior no fuera suficiente como recuento de una estadística conceptual y valorativa, será nuestro nuevo colega, el número

43, de los numerarios de nuestra academia que lo fueron también, o al revés, Individuos de Número de la Academia Nacional de la Historia. Lo antecedan virtuosamente, nombres preclaros de la actividad cultural del país y brillantes ejecutores de gestiones de investigación y estudio de nuestro pasado, en donde la lengua jugó papel estelar para el conocimiento y recuento de la historia y, la historia, asunto de exploración desde la lengua. En ambas situaciones, formas de pensar y concebir el mundo desde parcelas más cercanas y afines de lo que las ortodoxias de ciencia minúscula promueven como estertor de un positivismo anacrónico o de un estructuralismo plano y trasnochado. Aunque pudiera resultar latoso, leeré alfabéticamente los nombres de esos 42 predecesores, nobles representantes de una hermandad inter académica que debemos seguir entendiendo y fomentando: Lisandro Alvarado, Raimundo Andueza Palacio, Pedro Manuel Arcaya, Pedro Arismendi Brito, Cesáreo de Armellada, Eduardo Blanco, Mario Briceño-Iragorry, Mario Briceño Perozo, Blas Bruni Celli, Julio Calcaño, Pedro Emilio Coll, Vicente Coronado, Jesús Antonio Cova, Manuel Díaz Rodríguez, Ramón Díaz Sánchez, Manuel Fombona Palacio, Eloy G. González, Pedro Grases, Luis Beltrán Guerrero, Santiago Key-Ayala, José María Manrique, Cristóbal L. Mendoza, Augusto Mijares, Guillermo Morón (en su condición de Miembro Honorario de la AVL), Jesús Muñoz Tébar, Nicolás Eugenio Navarro, Caracciolo Parra León, Caracciolo Parra Pérez, Tomás Polanco Alcántara, Teófilo Rodríguez, Juan Pablo Rojas Paúl, José Luis Salcedo Bastardo, Marco Antonio Saluzzo, Edgard Sanabria, Rafael Seijas, Felipe Tejera, Amenodoro Urdaneta, Arturo Uslar Pietri, Ramón J. Velásquez, Pascual Venegas Filardo, Rafael Villavicencio y César Zumeta.

Cuando el padre Barnola, el año 1974, prologaba la *Bibliografía de los jesuitas en la Venezuela colonial*, título tercero en el trayecto fundacional de estudios del padre José del Rey Fajardo, aun estando seguro del futuro promisorio que le esperaba a su compañero de religión, no imaginaba, sin embargo, que esas mismas palabras calzarían como las más perfectas para evaluar lo que sería, cuarenta años después, el saldo luminoso de ciencia y saber del estudioso jesuita:

En pocos años la encomiable dedicación a la labor de investigación en la historia de nuestro pasado colonial, el P. José del Rey, S.J., ha alcanzado merecido nombre y aplauso entre quienes trajinan por igual vía, y cuantos se interesan por conocer los orígenes culturales de aquéllas

dilatadas provincias que, incorporadas un día en un todo político, vinieron a constituir el país que luego sería la República de Venezuela.

Cumpliendo con puntualidad cada una de las metas de su proyecto personal de investigación (y, posiblemente, siendo en ello el último de los maestros modélicos en la ejecución rectilínea y coherente de un empeño de investigación que se dilata en el tiempo con saldos desarrollados y ascendentes), el padre Del Rey puede decir hoy, año 2015, que su tarea fue un constante y disciplinado esfuerzo por ver realizada una única y potente intención de estudio: la historia de las ideas y la cultura de los jesuitas en Venezuela, con énfasis en el período hispánico o colonial (tiempo nutricional de fundación y el momento en donde se echarían las bases de todo lo que después desarrollaría la Compañía de Jesús en el país). Desde el comienzo, el empeño sería comprendido no tanto desde los estrechos límites de nacionalidades que nunca estuvieron claras en el tiempo que estudia, sino desde la propia realidad organizativa de la Compañía en la América hispana y que reunía bajo la rectoría de la Provincia del Nuevo Reino de Granada, tanto a Venezuela como a Colombia, pero también a Ecuador, Panamá y Santo Domingo. Esta precisión viene a explicar la amplitud, radio de acción y complejidad investigativa del proyecto de estudio humanista y cultural del padre.

Otra consideración capital es la que nos hace sensibles a la naturaleza disciplinaria de la tarea. Como investigador profesional comprende el padre la imposibilidad de evaluar, sin caer en artificios y sin arribar a resultados incorrectos, la historia de los jesuitas en Venezuela desde el ángulo aislado de una sola parcela de estudio. Al contrario, su andadura será una que estará llamada por múltiples intereses y condicionada inteligentemente por las mismas artes y ciencias que recorrieron los padres jesuitas en la fundación misional y educativa. De esta suerte, historiografía, lingüística, etnografía, geografía, bibliografía y archivística, entre otras, se conciertan para lograr descripciones y análisis de sólido aporte para el conocimiento del pasado del país en la dimensión plural del estudio. Nadie crea, en esta dirección, que la materia de investigación es una de impacto parcial o focalizado para el conocimiento del pasado; al contrario, en todo momento se estudia la materia jesuítica y su implicación estrecha con el curso de la historia, lengua y cultura de Venezuela.

Su monumental obra *Los jesuitas en Venezuela*, emparentada genéticamente con la que compusiera su maestro Juan Manuel Pacheco: *Los jesuitas en Colombia* (1959-1989), podría ilustrar lo que ha sido y es el esquema de investigación proyectado y cumplido por nuestro nuevo académico y podría servir de modelo de lo que llega a ser el estudio erudito llevado con sistema y sentido. Los seis tomos que la componen resumen, además, la complejidad temática de esta área de la historiografía reconstructiva. Los seis volúmenes que la integran ofrecen, además, el cuadro estructural de una investigación que quiere, por partes iguales, ser documento erudito y nutricio de alto alcance y análisis de saldos de permanencia e inserción cultural. Así, irá presentando como cierre de intereses de estudio, que tienen sus mejores adelantos desde los años cincuenta, cuando comienzan a aparecer sus primeros artículos (principalmente, en la revista *SIC* y en la *Revista Javeriana*), con una regularidad imperturbable, las más de 4.000 páginas que la conforman, en los seis estudios que, sin dejar de ser independientes (y esto se traduce en una fortaleza más del resultado), edifican el cuerpo de esta historia jesuítica de la cultura venezolana. Las estaciones del recorrido determinan, en sentido pleno, el basamento del ambicioso y logrado esquema de la obra: “Las fuentes”, “Los hombres”, “La tierra”, “El indígena”, “Las misiones” y “Los colegios”. Están señalados con profusión de hallazgos los temas centrales que vienen desde los orígenes de las tareas de estudio de Del Rey y que se proyectan en todas direcciones a todos los ámbitos de exploración e interpretación que han ocupado a este riguroso e inusual estudioso. Si pudiéramos traducir a otro lenguaje lo que esta obra significa, podríamos indicar que ella alcanza a ser una historia de la historiografía jesuítica en Venezuela y, en igualdad de contenidos y metas logradas, una historia de la referencia y la documentación, una historia de la antropológica, una historia geográfica y misional, una historia de la lingüística y, en definitiva, una de la educación, las humanidades y la cultura toda sobre la acción de la Compañía de Jesús en el país. Cada una de estas áreas de investigación son, en definitiva, las que ha transitado el jesuita y las que han cautivado su constante y sólida vocación de estudio. Así, nuestro nuevo numerario sería, en consecuencia, un historiador de la historiografía, de la lingüística, de la antropología, de la bibliografía, de la geografía, de la educación, de las humanidades y de la cultura en Venezuela.

Enfoquemos la mirada sobre el trayecto lingüístico en la producción de este prodigioso investigador. No es casual que la entrada del

padre José del Rey Fajardo a estos estudios haya sido con un título que hace época en estas parcelas del conocimiento lingüístico: *Aportes jesuíticos a la filología colonial venezolana* (1971); promedio virtuoso de la lingüística indígena, de los estudios coloniales y de la investigación jesuítica venezolana, tres de los motivos de análisis largamente venerados por el autor. En otra consideración, este estudio maestro creará una auténtica escuela de investigaciones sobre la ciencia colonial indigenista obra de misioneros obligados a la tarea etnolingüística en razón del cumplimiento de la misión evangelizadora. Para Venezuela, la influencia de José del Rey se percibirá en obras que él inspiró, propició o editó y que tenían por finalidad revisar y reconstruir los aportes de otras órdenes religiosas (la revista *Montalbán*, que él creó y dirigió, vendría a convertirse en la fuente auspiciadora de investigaciones indigenistas de primer rango, divulgadas en ediciones separatas que poblaron las bibliotecas nacionales y extranjeras con lo mejor de los estudios indigenistas venezolanos del siglo pasado, obras que siguen siendo piezas de impostergable evaluación; adicionalmente, habría que destacar que esta revista fue en la concepción del padre y de Efraín Subero –ese noble amigo, compañero de batallas editoriales y el primero que propone el nombre del padre en nuestra academia–, un lugar propio y propicio para la literatura y ello explica que en una revista así se acogieran trabajos literarios no indigenistas escritos por un conjunto de autores muy notables: Manuel Briceño Jáuregui, Domingo Miliani, Efraín Subero, Pedro Francisco Lizardo, Lyll Barceló-Sifontes, Antonio Cornejo Polar, Orlando Araujo, Carmelo Elorduy y José Balza, entre otros). Efectivamente, la sección de los *Aportes jesuíticos* titulada “Breve síntesis de la historia de la filología indígena elaborada por los Jesuitas” se constituye en paradigma para el estudio de la filología misionera colonial que, muy pronto, fue continuado en investigaciones eruditas sobre el resto de las órdenes religiosas que misionaron en la Venezuela colonial. Publicadas en su mayoría por la Universidad Católica Andrés Bello y bajo la tutela de nuestro autor, serían estos sus títulos: 1) *Los Agustinos y las lenguas indígenas venezolanas* (1979), de Fernando Campo del Pozo; 2) *Labor Franciscana: I. Promoción indígena* (1979), de Odilo Gómez Parente; 3) *Lingüística indígena venezolana y los misioneros Capuchinos* (1981), de Buenaventura de Carrocera. Otros autores vinieron muy pronto a hacer muy consecuente estos estudios. Entre ellos, habría que mencionar a J.A. Ramos Martínez y Cayetano de Carrocera con las *Memorias para la historia de Cumaná y Nueva Andalucía* (1980),

en donde se dedica un capítulo a las producciones antiguas sobre lenguas indígenas de la región historiada, y a Fernando Arellano S.J. con su erudito y monumental trabajo: *Una introducción a la Venezuela Prehispánica. Culturas de las naciones indígenas venezolanas* (1986).

Prologuista y animador de algunas de las mejores producciones de la lingüística indígena contemporánea, principalmente de las gramáticas y diccionarios elaborados por su amigo el padre Jesús Olza Zubiri y por el sabio guajiro Miguel Ángel Jusayú, permiten sus reflexiones, además del conocimiento de los procesos de investigación llevados a cabo por cada una de las tradiciones de estudio lingüístico para las distintas etnias (una puesta en circulación de una erudición muy exclusiva y del dominio de iniciados y cultores, ámbito hoy ajeno de los circuitos comunes y masivos del saber), entender los alcances de este dominio de estudios y acercarnos a la fascinante empresa filológica que supuso desde los tiempos coloniales y hasta el presente el empeño y el saber de venerables autores, hoy nombres míticos por la maestría de sus trabajos y por las románticas empresas de sabiduría que fueron capaces de completar. Sobre la base de estos logros, los investigadores contemporáneos han ido creciendo y comprendiendo los muchos y difíciles paisajes en donde ha germinado la ciencia indigenista venezolana.

En esta idea, las investigaciones historiográficas de José del Rey recuperan temáticas, hipótesis de transformación, autores postergados y obras nunca recurridas para el conocimiento de la lingüística indígena venezolana y al hacerlo está indicando, sin que se exprese didácticamente, las rutas y los modos que deben seguirse y ensayarse para alcanzar el saber profundo de una parcela de estudio tan poco manida y tan necesitada de estudiosos disciplinados. Exprofeso el autor de estos estudios reconstruye y restaura un campo de vocaciones eruditas y con ello hace aporte enorme en la comprensión de la historia de la sapiencia venezolana, pues, materia tan particular llamó la atención, quizá por rara e infrecuente, a algunos de los nombres más notables de la inteligencia criolla de todo tiempo (Fermín Toro, Pedro Manuel Arcaya, Lisandro Alvarado, Abelardo Gorrochotegui, Julio César Salas, Santiago Key-Ayala, entre tantos más). Publicaciones para iniciados y necesarias para toda iniciación como la revista *De Re Indica*, que Salas funda como órgano de la Sociedad Venezolana de Americanistas “Estudios Libres”, o el libro epistolar *Obra inducida de Lisandro Alvarado*, que rescatara del archivo del sabio larense el estudioso Santiago Key-Ayala, son algunas de

las evidencias sobre la notabilidad de la ciencia bibliográfica indigenista que habita en las páginas encantadoras de estos prólogos.

En otro sentido, los trabajos historiográficos del padre, desde aquél fundacional *Aportes jesuíticos a la filología colonial venezolana*, serán mayúsculamente motivadores de los estudios de historiografía de la lingüística venezolana obra de estudiosos como Fernando Arellano, Jesús Olza y Francisco Javier Pérez. Están allí para confirmarlo la erudita *Historia de la lingüística*, del primero; del segundo, su nutricao *Felipe Salvador Gilij en la historia de la lingüística* y, del tercero, la fundadora *Historia de la lingüística en Venezuela, desde 1789 hasta 1929*, que, en clave de editor, José del Rey promovió generosamente hasta ofrecerle la luz de las prensas, cuando se desempeñaba como rector de la Universidad Católica del Táchira, en San Cristóbal.

Aquí, es el momento de rememorar lo que significaron para la reconstrucción y difusión de nuestra lingüística indígena las tareas y los proyectos de investigación gestionados desde y por el Centro de Lenguas Indígenas de la Universidad Católica Andrés Bello, en Caracas, como la numerosa y prestigiosa serie de publicaciones que este centro hizo posibles. Promediando los doscientos títulos, estudios fundamentales para el conocimiento moderno de estas materias, se convirtieron estas publicaciones, como el propio centro que las había hecho una realidad, en referencia nacional e internacional sobre indigenismo y a la universidad que las auspició, en la mejor tribuna académica para el fomento de parcela tan determinante para el dominio de la cultura nacional y continental. A la cabeza de estas iniciativas y encabezando una nómina de celebridades, entre las que no es posible postergar la mención de nuestro inolvidable maestro e ilustre numerario de nuestra Academia, el sabio capuchino Cesáreo de Armellada, estuvo siempre la del propio José del Rey, acompañado por su compañero de rutas lingüísticas y religiosas, el también jesuita Jesús Olza.

Renglón aparte y fundamental en el proyecto macro de reconstrucción del espacio colonial cumplido por la acción jesuítica lo será la tarea de ordenar los resultados en el ámbito de la educación. Desde su origen, la Compañía de Jesús, en seguimiento de la regla ignaciana, hará de la acción misional, primero, y, luego, de la enseñanza erudita, un aspecto de primordial interés. El establecimiento de seminarios y colegios y la fundación de universidades y facultades de humanidades, regidas todos por planes de estudio de élite darán a la enseñanza jesuítica un sitio

central durante el período hispánico. Si una obra puede ser modelo de esta materia, lo sería ese monumento en ocho tomos para dejar resuelto el estudio de *El Colegio San Francisco Javier en la Mérida colonial. Germen histórico de la Universidad de los Andes*, que trabaja en coautoría con los académicos Edda Samudio y Manuel Briceño Jáuregui, en 2003. Con similares logros que su obra sobre la filología colonial jesuítica, lo será, en estas materias, su magistral estudio *La pedagogía jesuítica en la Venezuela hispánica* que, publicado originalmente en 1979, irá creciendo y adensándose en sucesivas ediciones. Otras investigaciones no menos nutricias serán compuestas por este prodigioso maestro para reconstruir el fondo humanístico, lingüístico, filosófico, teológico, científico, cartográfico y de jurisprudencia de la Universidad Javeriana de Bogotá, del Real Colegio Mayor y Seminario de San Bartolomé y de los colegios jesuíticos neogranadinos. Se concentrará, en otro ángulo de estos estudios, en el rescate de figuras jesuíticas en su vínculo con instituciones educativas. Así los trabajos sobre los padres Mesland, Mimbela, Ripalda y Trías.

El estudio de las bibliotecas, tanto en su catalogación y registro como en su descripción erudita e interpretación cultural, completará la evaluación sobre la educación jesuítica en el Nuevo Reino de Granada. Se ocupará, en clave de catalogación y análisis, de las bibliotecas coloniales del colegio jesuítico de Caracas, del colegio de San Francisco Javier en Mérida, del colegio jesuítico de Maracaibo, de la Universidad Javeriana y del seminario de San Bartolomé.

Un conjunto amplio de la producción de nuestro nuevo numerario dibujará el fresco admirable de la materia jesuítica en Venezuela y Colombia y en buena parte de Suramérica. Para lograrlo, ha procedido a la descripción y análisis del binomio programático “virtud y letras” en el significativo espacio de las ciudades y regiones en donde la presencia jesuítica se dejó sentir con más arraigo y con mayores resultados: Caracas, Mérida, Coro, Maracaibo, Bogotá, Antioquia, Cartagena, Mompox y Tunja. A cada uno de estos enclaves en la enorme república de las letras que busca definir dedicará un libro para divulgar los resultados de la pesquisa erudita.

Ordenador y antólogo, se impondrá la ruda tarea de acopiar los textos miliares para determinar la historia colonial jesuítica. Nuevas obras maestras resultarán de este portentoso intento, siendo las más importante el tomo dedicado a textos lingüísticos de Alonso de Neira, Juan Rivero,

Felipe Salvador Gilij y Lorenzo Hervás y Panduro en sus *Aportes jesuíticos a la filología colonial venezolana* (1971) y los tres tomos de textos históricos que componen la obra *Documentos Jesuíticos relativos a la Historia de la Historia de la Compañía de Jesús en Venezuela* (1966 y 1974). Su faceta de editor de obras históricas se verá, aquí, generosamente compensada al completar los volúmenes dedicados a Pelleprat, Cassani, Gumilla, Coll y Prat y al hermano Vega; publicadas todas por la Academia Nacional de la Historia, como muchas de las obras de este inmenso trabajador de la cultura, la historia, la lingüística, el pensamiento y las humanidades, corporación que fue el primer hogar académico de nuestro numerario y en donde ha ejercido diversas funciones de liderazgo, como la actual primera vice dirección de la honorable academia hermana.

Bio-bibliógrafo, hace de este género una de sus más preciosas e inestimables contribuciones de estudio de los hombres, maestros y sabios que inventaron la orden jesuítica en tierras de Venezuela y Colombia. Están allí para confirmarlo los dorados e imprescindibles volúmenes de la *Bio-bibliografía de los jesuitas en la Venezuela colonial*, en su edición de 1974 y en la aumentada de 1995; la *Biblioteca de escritores jesuitas neogranadinos*, aparecida el año 2006; y la *Biobibliografía de los jesuitas expulsados del Nuevo Reino de Granada, 1767-1815*, del año 2014. Son tan importantes estas realizaciones, tanto por su riqueza referencial como por el paradigma metodológico que ponen a prueba, que con ellas solamente, si no hubiera escrito nada más, ya el padre Del Rey Fajardo ocuparía un lugar honorífico en el estudio sobre Venezuela y Colombia. En la introducción a la segunda de estas obras se narra el complejo trayecto de investigación y pasión con que los sabios jesuitas logran ordenar los haberes bibliográficos de la Compañía de Jesús en amplia latitud, en el empeño por reconstruir científicamente la historia de la Orden ignaciana. El recuento memorioso alcanza a mostrar una visión de la historia de la historiografía jesuítica y a edificar su pormenorizado marco referencial, con especial énfasis en la historiografía de habla hispana y en la de tema iberoamericano.

El hecho más traumático que viven los jesuitas, la expulsión en 1767 de todos los dominios españoles por decreto de Carlos III, organizará en torno a él, no solo la historia misma de la Compañía, dividiéndola en un antes y un después, sino toda la reflexión sobre los proyectos frustrados y todo el estudio sobre el crisol de saberes mundiales que se congregaron forzosamente en Roma y en los Estados Pontificios

y que transformaron el estado del saber. El despliegue de estudio del padre Del Rey sobre esta materia ha sido inmenso y sustantivo y, así, son muchos los escritos que vienen a completar la significación de este hecho para la historia de la Compañía de Jesús en Venezuela. Le interesa, fundamentalmente, además de reedificar la tragedia de la expulsión, comprender la poderosa acción científica, especialmente etnográfica y lingüística, que desarrollaron los jesuitas expulsos en Roma y la irradiación de conocimientos factuales y su interpretación en cotas altas. Aquí, se dedica concretamente a entender el proceso seguido por Gilij y Hervás y la influencia de los dos astros en la formación de la filología comparada (asimilada y difundida por Wilhelm von Humboldt, el hermano filósofo y lingüista del explorador americano), y el impacto en el método de la clasificación y en la ciencia de la catalogación. En consonancia, el padre Del Rey se ocupará, en sus primeras pesquisas de historiografía lingüística en la determinación del espacio cubierto por las investigaciones encargadas por la emperatriz Catalina de Rusia para el conocimiento de la lingüística americana. Los nombres gloriosos de Pallas, Adelung, Vater y Hervás resonaron con fuerza en la comprensión de la lingüística indígena venezolana y del juego a ganador de los colaboradores venezolanos en las obras de los sabios enciclopedistas de las lenguas, durante ese tiempo fundacional a finales del siglo XVIII y comienzos del XIX. Para recoger estas evidencias de intercambio y para proponer una lectura universal de nuestra lingüística, publicará, en 1981, uno de sus textos más acabados sobre la materia: *Los jesuitas y las lenguas indígenas venezolanas*.

El estudio de las misiones jesuíticas en la Orinoquia constituyó uno de los proyectos de investigación más ambiciosos desde su temprana aproximación a esta parcela de sapiencia. Luego de identificar la región como zona de impacto etnográfico y como espacio de actividad de esclarecimiento clasificatorio, orientado por los logros de Gumilla como primer formulador y de Gilij como padre del indigenismo orinoquense, emprenderá una investigación de crecimiento progresivo que permitió cerrar el ciclo iluminador de una materia que era antes solo dominio de muy escasos eruditos. Del Rey instala definitivamente la Orinoquia en el espectro de la cultura americana, en riguroso seguimiento de los trazos dieciochescos sobre esta asignatura, que él mismo rotula como los “espacios lingüísticos geo-misionales”.

Señores académicos:

El discurso de incorporación con los que D. José del Rey Fajardo ingresa en nuestra corporación es muestra lograda y síntesis definitiva de los muchos caminos, los muchos intereses y los muchos méritos con los que se nos presenta el nuevo numerario, a ocupar el sillón Letra “A”, que dejara vacante el sensible y todavía llorado fallecimiento de ese gran venezolano que fue D. Ramón J. Velásquez.

Lo ha titulado: “La República de las Letras en la Babel étnica de la Orinoquia” y significa un primer punto final en el vasto proyecto que su autor concibió cincuenta años atrás y que durante media centuria ha completado con disciplina y rigor admirables. También, que el demorado recorrido y el arribo hoy a este puerto académico significan, y no es poca cosa, la radiante manifestación de un profundo amor al país, a sus gentes, a su cultura, a su memoria, a su historia, a su pensamiento y a sus lenguas.

Con una vida cargada de virtudes y letras, entra el nuevo numerario por la puerta grande de nuestra academia, sabiendo más que nadie sobre la verdad de un principio que Rolland Barthes, en 1971, formula en su ensayo sobre San Ignacio: “Los jesuitas, como es bien sabido, han contribuido mucho a formar la idea que tenemos de la literatura”. Entra por la puerta grande de nuestra academia, para hacer cierto lo que Gilij le escribe a Hervás, desde Roma, en carta fechada en 1783, en el desgaste de los años italianos: “Estoy lo suficientemente persuadido de que la gran empresa de dar su justo valor a las lenguas no puede esperarse sino de los hijos de San Ignacio”.

*Bibliografía de y sobre D. José del Rey Fajardo
por D. Francisco Javier Pérez*

El repertorio bibliográfico que sigue hoy permitirá seguir las diversas rutas que ha ido consolidando el trabajo de este sabio investigador. Quiere, en definitiva, además de orientar a los interesados en los aportes del padre Del Rey a la cultura del país y al conocimiento de lo que en ella representa la Compañía de Jesús, servir de constatación de cuánto puede fructificar una vocación de estudio desplegada con sistema y sin flaquezas. También, lo que significa la reunión de métodos profesionales con la pasión del moderno erudito en función de duraderas contribuciones al saber historiográfico nacional y continental. En cierta forma, el presente trabajo quiere entenderse como un reconocimiento, vindicativo y gratulatorio.

I. Libros

Fuentes para el estudio de las Misiones. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 1970. (Cuadernos de prosa, 4)

Aportes Jesuíticos a la Filología Colonial Venezolana. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello/ Ministerio de Educación, 1971. (2 vols.)

Bio-bibliografía de los jesuitas en la Venezuela colonial. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 1974. 590 pp. Prólogo [“Los pasos encontrados...”]: Pedro Pablo Barnola, s.j.

Filósofos y teólogos jesuitas en la Venezuela colonial. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 1974.

- Apuntes para una historia de la cartografía jesuítica en Venezuela.* Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 1975.
- Misiones Jesuíticas en la Orinoquía.* Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 1977. Tomo I. Aspectos fundacionales. (Colección Manoa)
- La pedagogía jesuítica en la Venezuela hispánica.* Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1979. 781 pp. (Fuentes para la Historia Colonial de Venezuela. Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 138)
- Los jesuitas y las lenguas indígenas venezolanas.* Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 1981.
- Fuentes para el estudio de las Misiones jesuíticas en Venezuela 1625-1767).* San Cristóbal: Universidad Católica del Táchira, 1988.
- La expulsión de los jesuitas de Venezuela (1767-1768).* San Cristóbal: Universidad Católica del Táchira, 1990.
- La pedagogía jesuítica en Venezuela.* San Cristóbal: Universidad Católica del Táchira, 1991. (3 vols.)
- Misiones jesuíticas en la Orinoquía (1625-1767).* San Cristóbal: Universidad Católica del Táchira, 1992. Homenaje de la Universidad Católica del Táchira a la Compañía de Jesús en el V Centenario del Descubrimiento de América. (2 vols.)
- Bio-bibliografía de los jesuitas en la Venezuela colonial.* San Cristóbal-Santafé de Bogotá: Universidad Católica del Táchira/ Pontificia Universidad Javeriana, 1995. Segunda Edición.
- Hombre, tierra y sociedad.* San Cristóbal/Santafé de Bogotá: Universidad Católica del Táchira/ Pontificia Universidad Javeriana, 1996. Tomo I: Topohistoria y resguardo indígena.
- Virtud, letras y política en la Mérida colonial.* San Cristóbal/Mérida/Santafé de Bogotá: Universidad Católica del Táchira/ Universidad de Los Andes/ Pontificia Universidad Javeriana, 1996. (3 vols.)

Una utopía sofocada: Reducciones jesuíticas en la Orinoquia. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1996. 125 pp. [Discurso de Incorporación como Individuo de Número de la Academia Nacional de la Historia. Discurso de contestación: Rafael Fernández Heres]

Las mentalidades en el Nuevo Reino: La Universidad Javeriana. Tomo II: La Biblioteca en 1767. San Cristóbal/ Santafé de Bogotá: Universidad Católica del Táchira/ Pontificia Universidad Javeriana, 1998. 756 pp.

Las bibliotecas jesuíticas en la Venezuela colonial. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1999. (2 vols.) (Fuentes para la Historia Colonial de Venezuela. Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 247 y 248).

La biblioteca colonial de la Universidad Javeriana de Bogotá. Santafé de Bogotá/ San Cristóbal: Pontificia Universidad Javeriana/ Universidad Católica del Táchira, 2001. 865 pp.

Catedráticos Jesuitas de la Javeriana colonial. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2002. 394 pp.

El aporte de la Javeriana colonial a la cartografía orinoquense. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2003. 81 pp.

Virtud y letras en el Maracaibo hispánico. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 2003. 487 pp.

El Colegio San Francisco Javier en la Mérida colonial. German histórico de la Universidad de los Andes. Mérida: Universidad de Los Andes/ Ediciones del Rectorado, 2003. Presentación: Genry Vargas Contreras. (3 vols. subdivididos en 8 tomos) [En coautoría con Edda O. Samudio A. y Manuel Briceño Jáuregui, s.j.]

Sumario:

Volumen I [tomos I y II]: *El Colegio de San Francisco Javier en el contexto de la Mérida colonial*, por Edda O. Samudio A.

Volumen II [tomos I, II, III y IV]: *Biografía del Colegio San Francisco Javier de Mérida (1628-1767)*, por José del Rey Fajardo.

Volumen III [tomos I y II]: *La prelección como elemento metodológico en la enseñanza de las humanidades en el Colegio San Francisco Javier*, por Manuel Briceño Jáuregui.

Incluye:

Agudeza y Arte de Ingenio, de Baltazar Gracián, s.j. [“Gracias, entre Barroco y Neoclásico en la *Agudeza*”, por Ceferino Peralta, s.j.] [Volumen II, tomo IV]

De Institutione Grammatica, de Manuel Álvarez, s.j. [Volumen III, tomo II]

Los jesuitas en Cartagena de Indias 1604-1767. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2004. 371 pp.

Entre el deseo y la esperanza: Los Jesuitas en la Caracas colonial. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 2004. 859 pp.

La “Facultad de Lenguas” en la Javeriana colonial y sus profesores. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2004. 207 pp.

Jesuitas, libros y política en el Real Colegio Mayor y Seminario de San Bartolomé. Bogotá: Colegio Mayor de San Bartolomé, 2004. 519 pp.

Un sueño educativo frustrado: Los jesuitas en el Coro colonial. Caracas/Valencia-Venezuela: Universidad Católica Andrés Bello/Universidad Arturo Michelena, 2005. 386 pp.

La enseñanza de las humanidades en los colegios jesuíticos neogranadinos: 1604-1767. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2005. 735 pp.

Biblioteca de escritores jesuitas neogranadinos. Bogotá: Editorial Pontificia Universidad Javeriana, 2006. 797 pp.

Los jesuitas en Venezuela. Caracas/ Bogotá/ San Cristóbal: Universidad Católica Andrés Bello/ Pontificia Universidad Javeriana/ Academia Nacional de la Historia/ Fundación Fondo Editorial Simón Rodríguez, 2006-2011. (6 vols.) [Se consignan aquí los datos generales y acumulativos de toda la colección. Sin embargo, cada volumen tiene su temática y sus editores particulares]

Tomo I: Las Fuentes [Caracas/ Bogotá: Universidad Católica Andrés Bello/ Pontificia Universidad Javeriana, 2006. 479 pp.]

Tomo II: Los hombres [Caracas/ Bogotá: Universidad Católica Andrés Bello/ Pontificia Universidad Javeriana, 2006. 608 pp. Anexo: “Léxico de algunos términos peculiares de la Compañía de Jesús que aparecen en los documentos y en los escritos internos”]

Tomo III: Topo-historia [San Cristóbal: Fundación Fondo Editorial Simón Rodríguez/ Lotería del Táchira, 2011. 2 vols.: 404 pp. y 398 pp.]

Tomo IV: Las misiones germen de la nacionalidad [Caracas/ Bogotá: Universidad Católica Andrés Bello/ Pontificia Universidad Javeriana, 2007. 984 pp.] [Enumerado en portada como tomo V]

Tomo V: La república de las letras [Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 2007. 758 pp.] [Enumerado en portada como tomo VI]

Tomo VI: Nosotros también somos gente. Indios y jesuitas en la Orinoquia [Caracas: Academia Nacional de la Historia, 2011. 697 pp. (Fuentes para la Historia Colonial de Venezuela. Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 270)]

El mito Schabel. Las antinomias de un jesuita aventurero. Valera: Universidad Valle del Momboy, 2007. 223 pp.

La biblioteca colonial de la Universidad Javeriana comentada. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana/ Archivo Histórico Javeriano, 2008. 756 pp. [Libro colectivo editado junto con Myriam Marín Cortés]

- Sevilla y América en la historia de la Compañía de Jesús*. Córdoba: Caja Sur, 2009. 479 pp. [Libro colectivo coordinado junto con José J. Hernández Palomo]
- La Universidad Javeriana, intérprete de la “Otrredad” indígena (siglos XVII-XVIII)*. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2009. 190 pp.
- Los precursores de la “sociedad del conocimiento” en la Javeriana colonial*. Bogotá: Editorial El Búho, 2010. 371 pp.
- La Facultad de Lenguas de la Universidad Javeriana colonial y la República de las Letras neogranadinas*. Bogotá: Editorial El Búho, 2010. 465 pp.
- La respuesta de la Provincia del Nuevo Reino de Granada al reto legado por Ignacio de Loyola a sus seguidores*. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2011. 58 pp.
- La Facultad de Jurisprudencia de la Universidad Javeriana 1706-1767*. Bogotá, Pontificia Universidad Javeriana/ Facultad de Ciencias Jurídicas, 2012. 692 p.
- Estudios para una historia venezolana de la lingüística indígena*. Caracas: Academia Venezolana de la Lengua, 2012. Prólogo: Francisco Javier Pérez.
- Los jesuitas en Mompox 1643-1767. Añoranzas de un pasado cultural*. Por José del Rey y Felipe González. Bogotá, Editorial Javeriana, 2013, 636 p.
- Libro de Grados de la Universidad y Academia. Actas de la Universidad Javeriana colonial*. José del Rey Fajardo (Editor). Bogotá: Editorial Javeriana-Archivo Histórico Javeriano, 2013. 2 vols.
- La biografía de un exilio (1767-1916). Los jesuitas en Venezuela: Siglo y medio de ausencia*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 2014. 402 p.
- Biobibliografía de los jesuitas expulsados del Nuevo Reino de Granada (1767-1815)*. Bogotá: Editorial Pontificia Universidad Javeriana, 2014. 305 p.
- Expulsión, extinción y restauración de los jesuitas en Venezuela, 1767-1815*. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 2014. 617 p. (Fuentes para la

Historia Colonial de Venezuela. Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 273).

Expulsión, extinción y restauración de los jesuitas en el Nuevo Reino de Granada (1767-1815). Bogotá: Editorial Pontificia Universidad Javeriana, 2014. 756 p.

II. Libros en coautoría

Apuntes de metodología. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 1972. 86 p. [En coautoría con Lyll Barceló Sifontes].

Los ficheros del investigador. San Cristóbal: Universidad Católica Andrés Bello Extensión Táchira, 1981, 51 p. Cuadernos Universitarios UCABET [En coautoría con Lyll Barceló Sifontes].

El trabajo científico. San Cristóbal: Universidad Católica del Táchira, 1988, 300 p. [En coautoría con Manuel Briceño Jáuregui y Lyll Barceló Sifontes].

Denis Mesland. Amigo de Descartes y maestro javeriano (1615-1672). Bogotá/ San Cristóbal: Pontificia Universidad Javeriana/ Universidad Católica del Táchira, 2002. 225 p. [En coautoría con Germán Marquínez Argote]. Traducción de los textos franceses: Vicente Albéniz Laclaustra.

Incluye: Parte I: Estudios [Capítulo I: “Apuntes para una biografía misional del P. Dionisio Mesland (1615-1672)”, por José del Rey Fajardo. Capítulo II: “Existencia de Dios y Misterio Eucarístico en las cartas de Descartes a Mesland”, por Germán Marquínez Argote]. Parte II: Documentos [“Cartas de René Descartes al P. Denis Mesland: Traducidas al español”, “Lettres de Rene Descartes au Denis Mesland: Reproducción facsimilar”, “Fragmento del compendio de las *Meditaciones* redactado por Mesland: texto latino y traducción”, “Vida del Padre Dionisio Mesland, escrita por el P. Pedro de Mercado”, “Carta del P. Juan de Santiago al asistente de Francia”]. Parte III: Fuentes, bibliografía y siglas.

Breve tratado del cielo y los astros, del M. Javeriano Mateo Mimbela (1663-1736).

Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana/ Archivo Histórico Javeriano, 2004. 191 p. [En coautoría con Germán Marquínez Argote].

Incluye: Prólogo [sin firma]. Parte I: “Biografía del maestro javeriano Mateo Mimbela SJ”, por José del Rey Fajardo, s.j. Parte II: “La obra escrita del maestro javeriano Mateo Mimbela SJ”, por Germán Marquínez Argote. Parte III: “Textos [*Breve tratado del cielo y los astros*]”.

Física especial y curiosa del maestro javeriano Francisco Javier Trías (1755). Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2005. 275 p. [En coautoría con Germán Marquínez Argote].

Jesuitas, haciendas y promoción social en la Orinoquia. Mérida: Ediciones del Rectorado de la Universidad de Los Andes, 2006. 398 pp. [En coautoría con Edda O. Samudio A.]

Vida, obra y pensamiento del maestro javeriano Juan Martínez de Ripalda (1641-1707). Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2007. 238 pp. [En coautoría con Germán Marquínez Argote]

Los jesuitas en Antioquia 1727-1767. Aportes a la historia de la cultura y el arte. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 2008, 521 pp. [En coautoría con Felipe González Mora]

El archivo espiritual del maestro javeriano Francisco Javier Trías. Bogotá, Pontificia Universidad Javeriana, Biblioteca General, 2008. 270 pp. [En coautoría con Luz María Cabarcas]

Sevilla y América en la historia de la Compañía de Jesús. Córdoba: Caja Sur, 2009. 479 p. [Coordinadores: José Jesús Hernández Palomo y José del Rey Fajardo].

Educadores, ascetas y empresarios. Los jesuitas en la Tunja colonial (1611-1767). Bogotá-Tunja: Pontificia Universidad Javeriana/ Academia Boyacense de Historia, 2010. (2 vols. [I: 559 pp. II: 425 p.]) [En coautoría con Felipe González Mora].

La enseñanza de la Filosofía en la Universidad Javeriana colonial (1623-1767). Bogotá, Pontificia Universidad Javeriana, 2010. 309 pp. [En coautoría con Germán Marquín Argote].

Los jesuitas en Mompox, 1643-1767. Añoranzas de un pasado cultural. Bogotá: Editorial Pontificia Universidad Javeriana, 2013. [En coautoría con Felipe González].

III. Ediciones

CASSANI, Joseph *Historia de la Provincia de la Compañía de Jesús del Nuevo Reyno de Granada en la América*. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1967. 427 p. Estudio Preliminar y anotaciones por José del Rey Fajardo, s.j. (Biblioteca Academia Nacional de la Historia, 85)

COLL Y PRAT, Narciso. *Memoriales sobre la Independencia de Venezuela*. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 2010. Estudio Preliminar: José del Rey Fajardo, s.j. (Colección Bicentenario de la Independencia).

GUMILLA, José. *Escritos varios*. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1970. 340 p. Estudio preliminar: José del Rey Fajardo, s.j. (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 94).

PELLEPRAT, Pierre. *Relato de las Misiones de los Padres de la Compañía de Jesús en las Islas y en tierra Firme de América Meridional*. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1965. 105 p. Edición y estudio Preliminar por José del Rey Fajardo, s.j. (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 77).

VEGA, Agustín de. *Noticia del Principio y Progresos del establecimiento de las Misiones de Gentiles en el Rio Orinoco, por la Compañía de Jesús*. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 2000. 438 p. Estudio introductorio: José del Rey Fajardo y Daniel Barandiarán. (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 253)

Libro de grados de la Universidad Javeriana y Academia. Libro I, 1634-1685. Actas de la Universidad Javeriana colonial. Bogotá: Editorial Pontificia

Universidad Javeriana, 2013. 825 p. Editor: José del Rey Fajardo.
(Colección Archivo Histórico Javeriano)

Libro de grados de la Universidad Javeriana y Academia. Libro II, 1733-1756. Actas de la Universidad Javeriana colonial. Bogotá: Editorial Pontificia Universidad Javeriana, 2013. 769 p. Editor: José del Rey Fajardo.
(Colección Archivo Histórico Javeriano)

Cartas Anuas de la Provincia del Nuevo Reino de Granada. Años 1638 a 1660. Bogotá: Editorial Pontificia Universidad Javeriana/ Archivo Histórico Javeriano Juan Manuel Pacheco, s.j., 2014. 411 p. Editores: José del Rey Fajardo, s.j. y Alberto Gutiérrez, s.j. (Colección Archivo Histórico Javeriano)

Cartas Anuas de la Provincia del Nuevo Reino de Granada. Años 1684 a 1698. Bogotá: Editorial Pontificia Universidad Javeriana/ Archivo Histórico Javeriano Juan Manuel Pacheco, s.j., 2014. 718 p. Editores: José del Rey Fajardo, s.j. y Alberto Gutiérrez, s.j. (Colección Archivo Histórico Javeriano)

IV. Documentarios

Documentos Jesuíticos relativos a la Historia de la Compañía de Jesús en Venezuela. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1966. Tomo I. 353 p. (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 79).

Documentos Jesuíticos relativos a la Historia de la Compañía de Jesús en Venezuela. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1974. Tomos II: 432 p. y III: 393 p. (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 118 y 119).

V. Capítulos de libro

“José Cassani”. En *Diccionario de historia de Venezuela*. Caracas: Fundación Polar, 1988, t. I, pp. 613-614. También en 2ª edición: Caracas, 1997, t. I, p. 731.

- “Felipe Salvador Gilij”. En *Diccionario de historia de Venezuela*. Caracas: Fundación Polar, 1988, t. II, p. 298. También en 2ª edición: Caracas, 1997, t. II, p. 501.
- “José Gumilla”. En *Diccionario de historia de Venezuela*. Caracas: Fundación Polar, 1988, t. II, p. 398. También en 2ª edición: Caracas, 1997, t. II, pp. 616-617.
- “Jesuitas”. En *Diccionario de historia de Venezuela*. Caracas: Fundación Polar, 1988, t. II, pp. 600-603. También en 2ª edición: Caracas, 1997, t. II, pp. 840-844.
- “Lingüística” [El estudio de las lenguas indígenas: Siglos XVII-XVIII. La producción europea sobre lenguas americanas. El estudio de las lenguas indígenas: Siglo XIX]. En *Diccionario de historia de Venezuela*. Caracas: Fundación Polar, 1988, t. II, pp. 702-708. También en 2ª edición: Caracas, 1997, t. II, pp. 962-968.
- “Misiones” [Siglos XVI-XVII]. En *Diccionario de historia de Venezuela*. Caracas: Fundación Polar, 1988, t. II, pp. 947-953. También en 2ª edición: Caracas, 1997, t. III, pp. 181-188.
- “Pedro Pelleprat”. En *Diccionario de historia de Venezuela*. Caracas: Fundación Polar, 1988, t. III, pp. 62-63. También en 2ª edición: Caracas, 1997, t. III, pp. 535-536.
- “Juan Rivero”. En *Diccionario de historia de Venezuela*. Caracas: Fundación Polar, 1988, t. III, p. 439. También en 2ª edición: Caracas, 1997, t. III, pp. 961-962.
- “Los colegios jesuíticos en Venezuela y sus hombres (1628-1767)”. En José del Rey Fajardo (editor). *La pedagogía jesuítica en Venezuela*. San Cristóbal: Universidad Católica del Táchira, 1991, t. II, pp. 101-131.
- “Introducción al estudio de la historia de las misiones jesuíticas en la Orinoquia”. En José del Rey Fajardo (editor). *Misiones jesuíticas en la Orinoquia*. San Cristóbal: Universidad Católica del Táchira, 1992, t. I, pp. 197-682.
- “Los jesuitas y las lenguas indígenas venezolanas”. En José del Rey Fajardo (editor). *Misiones jesuíticas en la Orinoquia*. San Cristóbal: Universidad Católica del Táchira, 1992, t. II, pp. 5-128.
- “Topohistoria misional jesuítica llanera y orinoquense”. En José del Rey Fajardo y Edda Samudio. *Hombre, tierra y sociedad*. San Cristóbal-Bogotá: Universidad Católica del Táchira/ Universidad Javeriana, 1996, pp. 7-158.
- “Misiones dominicas de Cassanare (1767-1780)”. En *Dominicos de Venezuela. 500 años de evangelización* [Actas del Congreso Internacional de His-

- toria. Mérida-Caracas, octubre 1998]. Caracas: Conferencia Episcopal Venezolana, 1999, pp. 463-477.
- “El mundo intelectual y simbólico del misionero orinoquense”. En Sandra Negro y Manuel M. Marzal (editores). *Un reino en la frontera. Las misiones jesuíticas en la América colonial*. Lima, 1999, pp. 371-395.
- “José Gumilla”. En Charles E. O’Neill y Joaquín María Domínguez. *Diccionario histórico de la Compañía de Jesús*. Roma-Madrid: Institutum Historicum Societatis Iesu-Comillas, 2001, t. II, pp. 1.848-1.849.
- “La concepción geopolítica de las misiones orinoquenses y su ordenamiento poblacional”. En Alfredo Arismendi A. y Jesús Caballero Ortiz (coordinadores). *El derecho público a comienzos del siglo XXI. Estudios en homenaje al profesor Allan R. Brewer Carías*. XXXXXX, 2003, t. III, pp. 3.315-3.338.
- “Aportes para el estudio de cambios y permanencias en las misiones jesuíticas de la Orinoquia”. En José Jesús Hernández Palomo y Rodrigo Moreno Jeria (coordinadores). *La Misión y los Jesuitas en la América Española, 1566-1767: Cambios y permanencias*. Sevilla: Consejo Superior de Investigaciones Científicas/ Escuela de Estudios Hispano-americanos, 2005, pp. 117-150.
- “Función religiosa, social y cultural de las haciendas misionales en la Orinoquia”. En Edda O. Samudio A. y José del Rey Fajardo, s.j. *Jesuitas, haciendas y promoción social en la Orinoquia*. Mérida-Venezuela: Universidad de los Andes [Ediciones del Rectorado/ Talleres Gráficos Universitarios], 2006, pp. 215-369.
- “José Gumilla, explorador científico de la Orinoquia”. En Juan Plazaola (editor). *Jesuitas exploradores, pioneros y geógrafos*. Bilbao: Ediciones Mensajero, 2006, pp. 199-243.
- “El tunjano Agustín de Vega y su aporte a la historiografía orinoquense”. En *Boletín de Historia y Antigüedades*, Bogotá, Vol. 93, N° 835 (2006), pp. 857-884.
- “El alma de la identidad jesuítica como fuente histórica primaria”. En *Procesos históricos. Revista de historia, arte y ciencias sociales*, N° 10 (2006).
- “Los jesuitas alemanes en el Nuevo Reino de Granada. El padre Gaspar Beck (1640-1684) y la primera visión del mundo sáliva”. En Karl Kohut y María Cristina Torales Pacheco (editores). *Desde los confines de los imperios ibéricos. Los jesuitas de habla alemana en las misiones americanas*. Frankfurt-Madrid: Vervuert/ Iberoamericana, 2007, pp. 541-603.
- “La huella de los jesuitas andaluces en la provincia del Nuevo Reino de Gra-

- nada”. En Wenceslao Soto Artuñedo (coordinador). *Los jesuitas en Andalucía. Estudios conmemorativos del 450 aniversario de la fundación de la provincia*. Granada: Universidad de Granada, 2007, pp. 515-550.
- “Misiones jesuíticas en la Orinoquia: Entre la ilustración y la modernidad”. En Manuel Marzal y Luis Bacigalupo (editores). *Los jesuitas y la modernidad en Iberoamérica, 1549-1773*. Lima: Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú/ Instituto Francés de Estudios Andinos/ Universidad del Pacífico, 2007, pp. 105-128.
- “Breve bosquejo de la actividad académica en la Javeriana colonial”. En José del Rey Fajardo y Myriam Marín Cortés (editores). *La biblioteca colonial de la Universidad Javeriana, comentada*. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana/ Archivo Histórico Javeriano, 2008, pp. 39-45.
- “Apuntes para una historia de la iglesia en Venezuela (1945-2005)”. En la Serie *Kirche und Katholizismus seit 1945*. Mainz: Universidad de Mainz, 2008.
- “El *Operarius Aethiopum* en el colegio de Cartagena de Indias (1604-1767)”. En *Libro Homenaje al Dr. Manuel Marzal*. Lima: Universidad Católica, 2008.
- “Los restos de la modernidad”. En *Discursos en la celebración del XXXIV aniversario de la UNET*. San Cristóbal: Universidad Nacional Experimental del Táchira, 2008, pp. 6-20.
- “El *Operarius Aethiopum* en el colegio de Cartagena de Indias (1604-1767)”. En José Jesús Hernández Palomo y José del Rey Fajardo (coordinadores). *Sevilla y América en la historia de la Compañía de Jesús*. Córdoba: Caja Sur, 2009.
- “El director de estudios superiores (o canciller) en la Universidad Javeriana colonial”. En José María Guibert Ucín (coordinador). *Cooperativismo, empresa y universidad. In memoriam de Dionisio Aranzadi Tellería S.J.* Bilbao: Instituto de Estudios Cooperativos/ Universidad de Deusto, 2010, pp. 345-359.
- “La autonomía como intérprete de la libertad”. En *La rebelión de las Provincias. El libro Bicentenario de la Provincia de Mérida*. Mérida: Comisión Bicentenario de Mérida, 2010, pp. 9-24.
- “Geografía, territorio y nacionalidad: Misiones jesuíticas en la Orinoquia”. En José Martínez Millán, Henar Pizarro Llorente y Esther Jiménez Pablo (coordinadores). *Los jesuitas. Religión, política y educación (siglos XVI-XVIII)*. Madrid: Universidad Autónoma de Madrid/ Universidad Comillas, 2012, t. III, pp. 1.357-1.398.

“El Colegio Máximo y la Manzana jesuítica de Santafé 1604-1767. El Proyecto intelectual, social y moral”. En Facultad de Arquitectura y Diseño. *Iglesia de San Ignacio en Bogotá 1610-2012*. Bogotá, Pontificia Universidad Javeriana, 2012, 8-27.

VI. Prólogos, prefacios, presentaciones, introducciones, notas editoriales y estudios preliminares

“Estudio preliminar”. En Pierre Pelleprat. *Relato de las Misiones de los Padres de la Compañía de Jesús en las Islas y en Tierra Firme de América Meridional*. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1965, pp. IX-LXI. (Fuentes para la Historia Colonial de Venezuela. Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 77)

[“Presentación”]. En *Montalbán*, Caracas, N° 1 (1972), pp. 5-6. [Firmada junto con Efraín Subero].

“La Gramática guajira de Olza-Jusayú”. En Jesús Olza y Miguel Ángel Jusayú. *Gramática de la lengua guajira* (Morfosintaxis). San Cristóbal: Universidad Católica del Táchira, 1986, pp. 7-11.

“Consideraciones sobre el hombre y la lengua tuneba”. En María Elena Márquez, Berichá (Esperanza Aguablanca) y Jesús Olza. *Gramática de la lengua tuneba*. San Cristóbal: Universidad Católica del Táchira, 1988, pp. 5-28.

“Nota del editor”. En *Misiones jesuíticas en la Orinoquia (1625-1767)*. San Cristóbal: Universidad Católica del Táchira, 1992, t. I, pp. 5-6.

“Introducción”. En Jesús Olza Zubiri, Conchita Nuni de Chapi y Juan Tube. *Gramática moja Ignaciana (Morfosintaxis)*. San Cristóbal/ Caracas: Universidad Católica del Táchira/ Universidad Católica Andrés Bello, 2002, pp. 1-28.

“Consideraciones sobre la evolución de la lingüística guajira”. En Jesús Olza y Miguel Ángel Jusayú. *Diccionario sistemático de la lengua guajira*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, 1988, pp. V-XVII.

VII. Artículos en revistas

“El ensueño de un jesuita aventurero”. En *Sic*, Caracas, 1956, pp. 378-382.

- “El P. José Gumilla: Un sociólogo audaz y un americanista olvidado”. En *Revista Javeriana*, Bogotá, N° 246 (1958), pp. 3-21.
- “¿Denis Mesland, introductor del cartesianismo en América?”. En *Latinoamérica*, México, N° 10 (1958), pp. 102-104.
- “Jesuitas defensores de Guayana”. En *Sic*, Caracas, 1958, pp. 174-176.
- “Trujillo, encrucijada jesuítica”. En *Sic*, Caracas, 1958, pp. 319-322.
- “Mesland-Monteverde. Aclaraciones a un malentendido histórico”. En *Sic*, Caracas, 1963, pp. 166-167.
- “Gumilla y su obra literaria”. En *Sic*, Caracas, N° 257 (1963), pp. 323-324 y 333.
- “Venezuela, Descartes y Denis Mesland”. En *Sic*, Caracas, 1963, pp. 473-475.
- “Venezuela y la ideología gumillana”. En *Sic*, Caracas, N° 262 (1964), pp. 74-76.
- “Apuntes para una historia socio-económica de los Llanos venezolanos”. En *Sic*, Caracas, 1964, pp. 122-127.
- “1764-1964: Maracaibo y un centenario inédito”. En *Sic*, Caracas, 1965, pp. 468-470.
- “Un escrito inédito del P. Gumilla: La Biografía del P. Cavarte”. En *Sic*, Caracas, 1966, pp. 124-126.
- “Catalina de Rusia y las lenguas indígenas venezolanas”. En *Sic*, Caracas, N° 306 (1968), pp. 286-287.
- “Colaboradores venezolanos al *Catálogo delle Lingue* de Hervás y Panduro”. En *Sic*, Caracas, N° 309 (1968), pp. 4221-423.
- “Conspiradores y aventureros en el siglo XVIII venezolano”. En *Sic*, Caracas, N° 317 (1969), pp. 310-312.
- “Los jesuitas extranjeros que trabajaron en las misiones venezolanas”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 209 (1970), pp. 91 y ss.
- “Jesuitas españoles en la misión del Orinoco”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 211 (1970), pp. 383 y ss.
- “La génesis del Orinoco ilustrado”. En *Boletín Histórico*, Caracas, N° 24 (1979), pp. 357-364.
- “Gumilla y sus criterios históricos”. En *Revista de Historia*, Caracas, N° 29-30 (1971), pp. 5-23.
- “Jesuitas criollos que trabajaron en las misiones llaneras”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 215 (1971), p. 458 y ss.
- “Jesuitas españoles en las misiones llaneras”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 217 (1972), pp. 97 y ss.
- “Los jesuitas en el Maracaibo colonial”. En *Montalbán*, Caracas; N° 1 (1972), pp. 469-484.

- “Los Archivos de la Provincia del Nuevo Reyno de Granada de la Compañía de Jesús”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 224 (1973), pp. 617 y ss.
- “Filósofos y teólogos jesuitas en la Venezuela colonial”. En *Montalbán*, Caracas, N° 3 (1974), pp. 7-51.
- “La Biblioteca del Seminario de San Bartolomé en 1767”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 230 (1974), pp. 316 y ss.
- “Los jesuitas en la historia de la educación de Coro”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 242 (1978), pp. 325 y ss.
- “El proceso fundacional del colegio jesuítico de Caracas (1731-1752)”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 244 (1978), pp. 743-750.
- “Un manual de urbanidad y cortesía para estudiantes de humanidades (1762)”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 246 (1979), pp. 389-400.
- “El archivo y biblioteca del colegio jesuítico de Maracaibo, inventariados en la expulsión de 1767”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 247 (1979), pp. 573 y ss.
- “El patrimonio económico del colegio jesuítico de Maracaibo hispánico”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 249 (1980), pp. 73-112.
- “Carta del director”. En *Montalbán*, Caracas, N° 14 (1983), pp. 7-8.
- “Tricentenario del nacimiento de José Gumilla”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 276 (1986), pp. 110 y ss.
- “La Universidad del Táchira. Doctorado Honoris a J. A. de Armas Chitty”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 296 (1991), pp. 27 y ss.
- “La presencia científica de la Universidad Javeriana en la Orinoquia (1625-1767)”. En *Theologica Xaveriana*, Bogotá, N° 42 (1992), pp. 331-360. [También en: *Revista Javeriana*, Bogotá, N° 586 (1992), pp. 36-53]
- “Presentación de la obra *La pedagogía jesuítica en Venezuela, 1628-1767*”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 299 (1992), pp. 25 y ss.
- “La presencia científica de la Universidad Javeriana en la Orinoquia”. En *Revista Javeriana*, Bogotá, N° 586 (1992), pp. 36-53. [También en: *Theologica Xaveriana*, Bogotá, N° 42 (1992), pp. 331-360]
- “Precisiones biográficas venezolanas en torno al jesuita cartesiano Denis Mesland (1615-1672)”. En *Montalbán*, Caracas; N° 26 (1993), pp. 13-33.

- “La misión del Airico, 1695-1704”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 302 (1993), pp. 49-68.
- “Introducción a la tophistoria misional jesuítica llanera y orinoquense”. En *Paramillo*, San Cristóbal, N° 11-12 (1992-1993).
- “Antoine Boislevert (1618-1669), fundador [de la Misión] de los Llanos de Casanare”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 308 (1994), pp. 81-104.
- “Miguel Alejo Schabel, s.j. Escritor, aventurero y misionero”. En *Boletín Universitario de Letras*, Caracas, vol. 1 (1994), pp. 169-196.
- “Una década sin rostro (1700-1710) de las misiones casanareñas”. En *Universitas Humanística*, Bogotá, N° 23 (1994), pp. 86-93.
- “Las escoltas militares en las misiones jesuíticas de la Orinoquia (1661-1767)”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 311 (1995), pp. 35-69.
- “Una utopía sofocada: reducciones jesuíticas en la Orinoquia” [Discurso de incorporación como Individuo de Número]. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 316 (1996), pp. 15 y ss.
- “La enseñanza de las humanidades en el colegio colonial jesuítico de Caracas según su biblioteca”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 316 (1996), pp. 131 y ss.
- “El mundo intelectual y simbólico del misionero orinoquense”: En *Estudios eclesiásticos*, Madrid, Vol. 73, N° 287 (1998), pp. 591-619.
- “La cultura, el libro y las lecturas de los misioneros casanareños”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 322 (1998), pp. 213 y ss.
- “Apuntes para una biografía de Felipe Salvador Gilij (1721-1789)”. En *Montalbán*, Caracas, N° 32 (1999), pp. 105-115.
- “La implantación del *Ratio Studiorum* en la Provincia del Nuevo Reino de Granada”. En *Revista Portuguesa de Filosofía*, Braga, t. LV (1999), pp. 275-317.
- “El aporte misionero a los saberes en las reducciones casanareñas y orinoquenses”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 336 (2001), pp. 68 y ss.
- “La biblioteca colonial de la Universidad Javeriana de Bogotá”. En *Paramillo*, San Cristóbal, N° 21 (2001), pp. 5-866.
- “El Cardenal Quintero: luz, crisis y resurrección”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 339-340 (2002), pp. 31 y ss.
- “Los jesuitas en las raíces de la colombianidad. IV Centenario de la llegada de

- los jesuitas a Colombia”. En *Boletín de Historia y Antigüedades*, Bogotá, Vol. 91, N° 825 (2004), pp. 259-300.
- “Misiones jesuíticas en la Orinoquia: Entre la ilustración y la modernidad”. En *Estudios eclesiósticos*, Madrid, Vol. 79, N° 308 (2004), pp. 97-128.
- “Los jesuitas en las raíces de la colombianidad”. En *Revista Javeriana*, Bogotá, N° 709 (2004), pp. 32-41.
- “Algunos contextos que deben ser tenidos en cuenta por la historia local”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 355 (2006), pp. 45 y ss.
- “La música en las reducciones jesuíticas orinoquenses”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 357 (2007), pp. 19 y ss.
- “Marco conceptual para comprender el estudio de las misiones jesuíticas en la América colonial”. En *Apuntes. Revista de Estudios sobre Patrimonio Cultural*, Bogotá, Vol. 20, N° 1 (2007), pp. 8-33.
- “La presencia de Venezuela en la cultura italiana de fines del siglo XVIII”. En *Procesos históricos. Revista de historia, artes y ciencias sociales*, Mérida-Venezuela, N° 13 (2008).
- “Lorenzo Hervás y Panduro”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 362 (2008), pp. 169-180.
- “Los jesuitas en la historia espiritual de Tunja”. En *Repertorio Boyacense*, Tunja, 2008.
- “Los jesuitas y las raíces de la venezolanidad”. En *Revista Provincia*, Mérida, 2008.
- “La cátedra de Sagrada Escritura en la Universidad Javeriana colonial”. En *Boletín de Historia y Antigüedades*, Bogotá, Vol. 96, N° 845 (2009), pp. 321-344.
- “Palabras pronunciadas con ocasión de la muerte de Rafael Fernández Heres”. En *Boletín de la Academia Nacional de la Historia*, Caracas, N° 372 (2010), pp. 21 y ss.
- “El *mirray* o la cultura del contacto en los llanos colombo-venezolanos”. En *Cuadernos Unimetanos*, Caracas, N° 21 (2010), pp. 4-8.
- “Discurso sobre las Humanidades”. En *Boletín de la Academia Venezolana de la Lengua*, Caracas, N° 203-204-205 (2010-2011-2012), pp. 267-279.
- “La enseñanza del castellano en el Colegio San Francisco Javier de Mérida, 1628-1767”. En *Actual Investigación*, Mérida, N° 71 (2011), pp. 29-62.
- “La olvidada «Escuela Jesuítica» en la Italia prerromántica. De la conciencia criolla al nacionalismo emergente (la Provincia del Nuevo Reino de

Granada)”. En *IHS. Antiguos jesuitas en Iberoamérica* [Universidad de Córdoba], Córdoba-Argentina, Vol. 1, N° 2 (2013), pp. 3-33.

VIII. Sobre José del Rey Fajardo

- BARCELÓ SIFONTES, Lyll. “Presentación”. En *Montalbán* [Universidad Católica Andrés Bello], Caracas, N° 26 (1993), pp. 7-12. [Número especial: Cuadragésimo Aniversario Universidad Católica Andrés Bello, 1953-1993].
- BARNOLA, Pedro Pablo. “Los pasos encontrados...” [Prólogo]. En José del Rey Fajardo. *Bio-bibliografía de los jesuitas en la Venezuela colonial*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello, pp. 5-8.
- BREWER-CARÍAS, Allan R., Alberto Baumeister Toledo y Pedro Nikken. “Prólogo”. En *Libro homenaje al P. José del Rey Fajardo*. Caracas: Editorial Jurídica Venezolana, 2005, t. I, pp. 25-27.
- FERNÁNDEZ HERES, Rafael. “Discurso de contestación”. En José del Rey Fajardo. *Una utopía sofocada: Reducciones jesuíticas en la Orinoquia* [Discurso de Incorporación como Individuo de Número de la Academia Nacional de la Historia]. Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1996, pp. 127-132.
- MARTÍN RIEGO, Manuel. “*Sevilla y América en la historia de la Compañía de Jesús*. José Jesús Hernández Palomo y José del Rey Fajardo (coords.). Córdoba, Caja Sur, 2009. 479 p.”. En *Escuela Abierta*, Sevilla, N° 13 (2010), pp. 177-179.
- MILLARES CARLO, Agustín. “Pelleprat, Pierre, S. J. *Relato de las misiones de los padres de la Compañía de Jesús en las Islas y Tierra Firme de América Meridional*. Estudio preliminar por José del Rey, S.J. Caracas, Italgráfica, 1965. LXI + 112 pp. ; ils. (Fuentes para la Historia Colonial de Venezuela. Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia, 77)” [Reseña]. En *Recensiones* [Universidad del Zulia], Maracaibo, N° 2-3 (1966), pp. 117-118.
- PÉREZ, Francisco Javier. “Biografía de un colegio, historia de una voluntad”. En *Papel Literario* [El Nacional], Caracas, 30/ 7/ 2005.
- PÉREZ, Francisco Javier. “La república de las letras”. En *El Nacional*, Caracas, 31/ 3/ 2008; “Escenas”, p. 2.

- PÉREZ, Francisco Javier. “Una virtuosa relación: indios y jesuitas”. En *El Nacional*, Caracas, 12/ 12/ 2011; “Escenas”, p. 2.
- PÉREZ, Francisco Javier. “Prólogo”. En José del Rey Fajardo. *Estudios para una historia venezolana de la lingüística indígena*. Caracas: Academia Venezolana de la Lengua, 2012, pp. 3-9.
- PÉREZ, Francisco Javier. “El universo indigenista de José del Rey”. En *El Nacional*, Caracas, 27/ 8/ 2012 y 17/ 9/ 2012; “Escenas”, p. 2.
- PÉREZ, Francisco Javier. “Valoración bibliográfica del P. José del Rey Fajardo, s.j.”. En *Papel Literario* [El NacionalWeb], Caracas, 03/ 08/ 2014.
- PORRAS CARDOZO, Baltazar E. “El padre Del Rey en mis recuerdos”. En Allan R. Brewer-Carías, Alberto Baumeister Toledo y Pedro Nikken (coordinadores). *Libro homenaje al P. José del Rey Fajardo*. Caracas: Editorial Jurídica Venezolana, 2005, t. I, pp. 31-32.
- RIVAS DUGARTE, Rafael Ángel y Gladys García Riera. “José del Rey Fajardo”. En *Diccionario de escritores venezolanos*. Caracas: Universidad Católica Andrés Bello/ Americana de reaseguro, 2012, t. I, pp. 397-399.
- [Sin autor]. “P. José del Rey: Premio Nacional de Historia”. En *Jesuitas de Venezuela*, Caracas, N° 14-15 (1990), p. 21.
- [Sin autor]. “Los jesuitas en Venezuela. Tomo I: Fuentes” [Reseña]. En *Jesuitas de Venezuela*, Caracas, 2ª Etapa, N° 2 (2007).
- [Sin autor]. “Los jesuitas en Venezuela. Tomo II: Los hombres” [Reseña]. En *Jesuitas de Venezuela*, Caracas, 2ª Etapa, N° 2 (2007).
- SUBERO, Efraín. “Cercanía del padre Del Rey”. En Allan R. Brewer-Carías, Alberto Baumeister Toledo y Pedro Nikken (coordinadores). *Libro homenaje al P. José del Rey Fajardo*. Caracas: Editorial Jurídica Venezolana, 2005, t. I, pp. 33-39.
- VARGAS CONTRERAS, Genry. “Presentación”. En José del Rey Fajardo, Edda O. Samudio A. y Manuel Briceño Jáuregui. *El Colegio San Francisco Javier en la Mérida colonial. German histórico de la Universidad de los Andes*. Mérida: Universidad de Los Andes/ Ediciones del Rectorado, 2003, vol. I, t. I, pp. VII-VIII.
- VELILLA, Julio. “Carta a los lectores”. En *Montalbán*, Caracas, N° 15 (1984), pp. 7-8.

CONTENIDO

<i>Discurso de incorporación</i>	
DISCURSO DE INCORPORACIÓN DE D. JOSÉ DEL REY FAJARDO, S.J.	3
<i>Contestación</i>	
CONTESTACIÓN DEL ACADÉMICO D. FRANCISCO JAVIER PÉREZ PRESIDENTE DE LA ACADEMIA VENEZOLANA DE LA LENGUA.....	19
BIBLIOGRAFÍA DE Y SOBRE D. JOSÉ DEL REY FAJARDO POR D. FRANCISCO JAVIER PÉREZ	31

